

## Archäologie in der Großregion

# ARCHÄOLOGENTAGE OTZENHAUSEN

herausgegeben

von

Michael Koch

Band 5

2018



Nonweiler 2020

# - Archäologie in der Großregion -

Beiträge des internationalen Symposiums zur  
Archäologie in der Großregion  
in der Europäischen Akademie Otzenhausen  
vom 12. - 15. April 2018

Wissenschaftlicher Beirat:

Michael Koch  
Jacques Bonifas  
Foni Le Brun-Ricalens  
Julian Wiethold  
Andrea Zeeb-Lanz



Nonnweiler 2020

### **Veranstalter / Organiseurs:**

Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH  
Gemeinde Nonweiler

### **Kooperationspartner / Partenaires de coopération:**

Institut national de recherches archéologiques préventives (Inrap)  
DRAC Grand Est, Pôle Patrimoine, Service régional d'archéologie, Metz  
Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhausen e.V.  
D'Georges Kayser Altertumsfuerscher a.s.b.l. Nospelt  
Freunde der Antike im Saarland e.V.  
Centre national de recherche archéologique Luxembourg (CNRA)  
Service public de Wallonie et la Direction générale opérationnelle  
de l'aménagement du territoire, du logement, du patrimoine et de l'énergie  
ArchäologieServiceSaar.de  
Generaldirektion Kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz  
Rheinisches Landesmuseum Trier  
Gondwana - Das Praehistorium

### **Die Tagung wurde durchgeführt mit der Unterstützung von:**

Kultur- und Landschaftsinitiative St. Wendeler Land (KuLanI)  
Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes  
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER):  
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete. Dieses Vorhaben „Belebung Keltenpark und Nationalpark Otzenhausen“ wird nach dem  
Saarländischen Entwicklungsplan für den ländlichen Raum 2014-2020 im Rahmen der LEADER-Strategie der LAG KuLanI St. Wendeler Land e.V.  
aus Mitteln der Europäischen Union (75 %) und des Saarlandes gefördert. Weitere Informationen unter [www.eler.saarland.de](http://www.eler.saarland.de)

#### **ASKO EUROPA-STIFTUNG**

Stiftung europäische Kultur und Bildung  
Landeszentrale für politische Bildung Rheinland-Pfalz

### **Die Drucklegung dieses Bandes wurde ermöglicht von:**

Centre national de recherche archéologique Luxembourg (CNRA)  
Gemeinde Nonweiler  
Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhausen e.V.  
Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH

### **Organisation / Programmation 2018**

Michael Koch - Jacques Bonifas - Foni Le Brun-Ricalens - Julian Wiethold - Andrea Zeeb-Lanz

#### **Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der  
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im  
Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-941509-16-0

Copyright 2020, Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH,  
Europahausstraße 35, 66620 Nonweiler - [www.eao-otzenhausen.de](http://www.eao-otzenhausen.de)

Redaktion: Michael Koch

Die Simultanübersetzung während des Symposiums leisteten  
Brigitte Eymard-Duvernay und Barbara Zimmer.

Übersetzungen wenn nicht anders angegeben: Kerstin Adam und Denise Caste-Kersten

Titelbild: Ringwall Otzenhausen, Ansicht nach Süden (Foto: Alexander Elsässer - Hochwaldkelten, März 2019)

Umschlaggestaltung, Satz und Druck: Archäologie Büro & Verlag Glansdorp, Tholey



## Inhaltsverzeichnis

### ***Foni Le Brun-Ricalens, Nena Sand et Lynn Stoffel***

À Jacques BONIFAS - Hommage à l'occasion de son 70 <sup>e</sup> anniversaire Jacques Bonifas zum 70. Geburtstag .....	9
--	---

### ***Vorwort von Michael Koch, Projektleiter***

Zum Symposium 2018 Le colloque de 2018 .....	17
---	----

---

### ***Foni Le Brun-Ricalens, Martina Sensburg***

Migration – Mobilität und kulturelle Kontakte – Modelle zum Wandel archäologischer Kulturen Migration - mobilité et contacts culturels – Modèles d'explications des changements culturels en archéologie .....	23
---	----

### ***Rudolf Echt***

„Die vom galatischen Korps (...) sind gekommen und haben einen Fuchs gefangen“ – Kelten in Ägypten? « Ceux du Corps de Galatie (...) sont venus et ont attrapé un renard » - Des Celtes en Egypte? .....	37
---	----

### ***Leif Hansen, Roberto Tarpini, Nicole Ebinger-Rist, Dirk Krausse***

Herausragende Entdeckungen der Hallstattzeit aus 70 Jahren intensiver Heuneburg-Forschungen Découvertes exceptionnelles de la période Hallstatt à partir de 70 ans de recherches intensives à l'Heuneburg .....	59
---	----

### ***Anna-Sophie Buchhorn***

Neue Erkenntnisse zur ältereisenzeitlichen Besiedlung von Kastel-Staadt (Kr. Trier-Saarburg, Rheinland-Pfalz) - Teil 1: Radiokarbondatierungen Nouveaux résultats concernant l'occupation du Premier Âge du Fer à Kastel-Staadt (Kr. Trier-Saarburg, Rhénanie-Palatinat, Allemagne). Première Partie: Datation radiocarbone .....	83
--	----

### ***Nadja Hafßlinger***

Neue Erkenntnisse zur ältereisenzeitlichen Besiedlung von Kastel-Staadt (Kr. Trier-Saarburg, Rheinland-Pfalz) - Teil 2: Archäobotanische Ergebnisse von drei Getreidemassenfunden Nouveaux résultats concernant l'occupation du Premier Âge du Fer à Kastel-Staadt (Trèves-Sarrebourg, Rhénanie-Palatinat, Allemagne), partie 2 – Résultats de l'étude archéobotanique de trois concentrations de céréales .....	93
--	----

### ***Christelle Draily, Olivier Vrielynck, Frédéric Hanut***

Nouvelles découvertes dans le groupe septentrional des tombelles de l'Ardenne belge. Lien avec l'Hunsrück-Eifel Kultur Neue Entdeckungen in der nördlichen Gruppe von Grabhügeln in den belgischen Ardennen. Verbindung mit der Hunsrück-Eifel-Kultur .....	107
--	-----

### ***Quentin Sueur***

Metallgefäße der jüngeren Latènezeit als Zeugnisse kulturellen Wandels in Nordgallien La vaisselle métallique de La Tène finale comme témoin des transformations culturelles en Gaule septentrionale .....	127
--	-----

<b>Ralf Gleser, Thomas Fritsch</b>	
Eine außergewöhnliche Objektsammlung in einem späteisenzeitlichen Frauengrab der Saar-Mosel-Region – Inventar und Modus archäologischer Interpretation	
Une extraordinaire collection d'objets dans une tombe de femme de la fin de l'âge du fer dans la région de Sarre-Moselle - inventaire et mode d'interprétation archéologique .....	141
<b>Muriel Roth-Zehner, Antonin Nüsslein</b>	
Rauraques, Médiomatriques, Triboques et Romains : migrations, conquête, mutations territoriales et influences culturelles entre Plaine d'Alsace et Plateau lorrain entre le 2 <sup>ème</sup> siècle av. J.-C. et le 2 <sup>ème</sup> siècle apr. J.-C.	
Rauriker, Mediomatriker, Triboker und Römer: Völkerwanderungen, Eroberungen, territoriale Veränderungen und kulturelle Einflüsse zwischen der elsässischen Tiefebene und der lothringischen Hochebene zwischen dem 2. Jahrhundert vor und dem 2. Jahrhundert nach Chr. ....	155
<b>Michael Koch, Marcus Koch</b>	
Im Schein der Elektronen – ein unkonventionelles Abbildungsverfahren am Beispiel keltischer Münzen. Ein Zwischenbericht	
À la lueur des électrons – un processus d'imagerie non conventionnel utilisant l'exemple des pièces celtiques. Un rapport intermédiaire .....	169
<b>Margarethe König</b>	
Eisenzeitliche Landwirtschaft und Ernährung im Saar-Mosel-Gebiet – eine vergleichende Betrachtung der Fundplätze Kastel-Staadt, Konz-Könen, Otzenhausen und Wederath	
L'agriculture et l'alimentation de l'âge du fer dans la région Sarre-Moselle – une analyse comparative des sites de Kastel-Staadt, Konz-Könen, Otzenhausen et Wederath .....	177
<b>Karine Boulanger</b>	
Les villas gallo-romaines de Damblain et de Bulgnéville (France, Vosges) : vers un « modèle » d'établissement agro-pastoral ?	
Die gallo-römischen Villenanlagen von Damblain und Bulgnéville (Frankreich, Vogesen): ein „Modell“ für landwirtschaftlich orientierte Gehöfte? .....	193
<b>Pilar Martin Ripoll</b>	
Rite, superstition, magie à travers les petits objets dans le contexte domestique gallo-romain	
Riten, Aberglauben und Magie in gallo-römischer Zeit, belegt durch kleine Objekte aus häuslichem Kontext .....	211
<b>André Kirsch</b>	
Zum Phänomen der steinernen Aschenkisten in der <i>civitas Treverorum</i>	
Le phénomène des urnes cinéraires dans la <i>civitas Treverorum</i> .....	221
<b>Edith Glansdorp, Eric Paul Glansdorp</b>	
Die Ausgrabungen des gallo-römischen Gräberfeldes mit Pfeilergrabmal und Tumuli von Wadern-Oberlöstern (Kr. Merzig-Wadern, Saarland)	
Les fouilles du cimetière gallo-romain avec tombeau à piliers et tumulus de Wadern-Oberlöstern .....	233
<b>Gerhard Müller</b>	
Zuordnung von Produkten ostgallischer Terra-Sigillata-Manufakturen mittels Spurenelementanalysen	
Affectation des produits des usines Terra-Sigillata de la Gaule de l'Est .....	247

***Carmen Keßler***

Belohnung mit Land? – Zu mutmaßlichen, spätantiken Föderatengräbern im Saarland

Récompense « foncière »? – Les tombes présumées de fédérés de l'Antiquité tardive en Sarre ..... 261

***Gaël Brkojewitsch, Lonny Bourada, Simon Sedlbauer, Guillaume Asselin, Sandrine Marquié***

Onze tranchées au cœur de la ville de Metz : apport à la chronologie et à la topographie urbaine antique et médiévale

Elf archäologische Aufschlüsse im Herzen von Metz: ein Beitrag zur Chronologie und

Topographie der antiken und mittelalterlichen Stadt ..... 275

***Marie Frauciel, Michiel Gazenbeek, Pilar Martin Ripoll***

La migration franque et la nécropole mérovingienne de Lavoye (Meuse) : un siècle de réflexion

Die Völkerwanderung der Franken und das merowingische Gräberfeld von Lavoye (Meuse):

ein Jahrhundert der Theorien ..... 287

***Michiel Gazenbeek, Jean-Denis Laffite, Pilar Martin Ripoll***

Une ferme du Bas Moyen Âge proche de la Sarre : la fouille préventive de 2016 à Grosbliederstroff

Ein spätmittelalterlicher Bauernhof an der Saar: die Grabung von 2016 in Grosbliederstroff ..... 309



## À Jacques BONIFAS Hommage à l'occasion de son 70<sup>e</sup> anniversaire

*Foni Le Brun-Ricalens, Nena Sand et Lynn Stoffel  
Centre national de recherche archéologique, Luxembourg*

L'étude et la valorisation du patrimoine archéologique du Grand-Duché de Luxembourg sont étroitement liées avec un de ses bénévoles les plus dévoués et actifs, un amateur animé par une passion communicative hors du commun. Il s'agit de Jacques Bonifas. En tant qu'actuel président d'*Georges Kayser Altertumsfuerscher*, une des plus grandes associations d'archéologie du Luxembourg, sa contribution à la recherche, la conservation et la promotion de l'héritage antique de Nospelt, de Goebblange et de leurs environs, s'avère particulièrement exemplaire.

### Une passion précoce pour l'archéologie

L'intérêt de Jacques Bonifas, natif de Nospelt, pour l'antiquité s'est éveillé dès son plus jeune âge. Suite à l'affectation du prêtre Georges Kayser à la cure de Nospelt en 1956, cet ecclésiaste passionné d'archéologie initialement intéressé par les traces du passé de son village natal Pétange et les vestiges de l'oppidum du Titelberg, vient apporter à Nospelt son enthousiasme et son érudition en archéologie. Comme aux alentours de sa nouvelle paroisse, rien de comparable aux vestiges antiques du bassin minier n'était connu à l'époque, il commence à explorer les environs avec un petit groupe de volontaires. Ensemble, ils découvrent et fouillent plusieurs sites archéologiques inédits d'une grande importance. Parmi ces premiers volontaires, l'un des plus jeunes se trouve être Jacques, alors âgé de 8 ans, qui, en tant qu'enfant de cœur, avait fait la connaissance du curé et de son engouement pour l'archéologie. Les aptitudes exceptionnelles du curé pour découvrir des sites archéologiques lui ont permis « d'inventer » (du latin *invenio* : trouver) la villa gallo-romaine de Goebblange-« Miecher » (1964), des tombes aristocratiques celtiques à Goebblange-Nospelt-« Scheierheck » (1966), des nécropoles gallo-romaines à Nospelt-« Tonn » (1967) et à Nospelt-« Kreckelbiert » (1969-1972) – pour n'en citer juste qu'une partie. Or, Jacques a participé activement à ces diverses découvertes et à leurs fouilles. Le « virus » de l'archéologie, comme il aime le formuler, ne le quittera plus depuis cette époque.



Jacques Bonifas lors de l'inauguration du four à tuiles de Capellen dont le déplacement fut un coup de maître logistique. Jacques Bonifas bei der Einweihung des römischen Ziegelofens aus Capellen, der in einer außergewöhnlichen logistischen Meisterleistung umgesetzt wurde (Foto : GKA).

### Une rencontre déterminante avec le curé Georges Kayser

Avec la construction de leur maison en 1972, le mariage avec sa chère Mady un an plus tard, ainsi que la naissance de leurs enfants, les activités de fouilles de Jacques Bonifas passent un peu au deuxième plan, mais il n'a jamais perdu le contact avec le curé Kayser et ses amis de l'équipe de fouille. Avec le temps, Jacques, ensemble avec René Gary, sont devenus des confidents in-



Jacques Bonifas en tant que jeune adulte lors des fouilles des tombes mérovingiennes à Ellange. Jacques Bonifas als junger Mann bei den Ausgrabungen der Merowingergräber in Ellingen (Foto : GKA).

times du curé. Dès lors, le prêtre de Nospelt leur confie progressivement, non seulement, la gestion des fouilles pendant la dernière période de sa vie, mais aussi leur enseigne ses connaissances sur sa perception des sites archéologiques et de leurs mobiliers. Un des grands souhaits du prêtre était que son héritage ne tombe pas dans l'oubli et que les investigations se poursuivent avec ses proches amis. C'est ainsi que naturellement dans un esprit de continuité, les amis du curé, juste une année après sa mort précoce et inattendue en 1988, créèrent l'association des *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* le 28 décembre 1989.

### **Naissance de l'association**

#### **« d'Georges Kayser Altertumsfuerscher » : assurer la continuité en fédérant les amateurs**

Afin de poursuivre l'héritage de leur maître, la nouvelle association bénéficie du contact étroit qui a préalablement existé entre Georges Kayser et le directeur des Musées de l'Etat de l'époque : Gérard Thill. C'est ainsi que les *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* obtiennent leur première autorisation de fouille en 1989. Cette association dynamique travaille dès le début en étroite collaboration avec les sections archéologiques du Musée national d'histoire et d'art, aujourd'hui devenu le Centre national de recherche archéologique. Leur travail s'est essentiellement focalisé sur la villa gallo-romaine de Goebange-« Miecher », qui est devenue la fouille principale de l'association. Au-delà de ce site, l'association a fouillé, documenté et inventorié entre autres les nécropoles gallo-romaines de Keispelt-„Hobuch“, Kehlen-„Rennpad“, Mamer-„Juckelsbësch“ ainsi que le sanctuaire de Reckange/Mersch. Par ail-



Georges Kayser avec René Gary et Jacques Bonifas sur le portique nouvellement rénové de la villa de Goebange-« Miecher ». Georges Kayser zusammen mit René Gary und Jacques Bonifas auf der wieder aufgemauerten Portikus der villa von Goebingen-„Miecher“ (Foto : GKA).

leurs, les *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* sont fréquemment intervenus pour aider les archéologues du Musée national d'histoire et d'art, comme à Walferdange-« Sonneberg » et à Mamer-« Tossenber ». En tant que membre fondateur, Jacques s'avère être étroitement lié à l'histoire de l'association. À la mort du regretté René Gary en 2006, il en devient le troisième président.

#### **Un défenseur de l'enseignement et de la diffusion du savoir**

Par son engagement constant, par sa vivacité, par son désir de savoir et de partage, par son ardeur et son amour pour son pays, pour son histoire et en particulier pour ses origines, Jacques a réussi à faire progresser cette association dynamique qui compte pas moins de 1000 membres, et à l'orienter vers un futur serein. Depuis sa fondation, l'association, grâce notamment aux efforts de Jacques Bonifas, se caractérise surtout par



Le travail d'équipe a toujours été d'une grande importance pour Jacques, comme ici lors de la documentation d'une tombe du début de l'époque gallo-romaine à Keispelt-« Hobuch » en 1992. Teamwork wurde immer schon großgeschrieben bei Jacques, wie hier beim Aufzeichnen und Aufmessen eines frühromischen Grabes aus Keispelt-„Hobuch“ im Jahr 1992 (Foto : GKA).

l'intensification des contacts et des échanges avec des archéologues et spécialistes de différentes disciplines. Cette orientation scientifique permet aux adhérents des *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* d'atteindre au fil du temps un niveau de professionnalisation de grande qualité. Bien que Jacques Bonifas n'ait jamais fait de sa passion sa profession, il a, par son enthousiasme et sa bonne volonté, montré le chemin à beaucoup d'amateurs et certain(e)s sont devenu(e)s des archéologues professionnels. Avec son style propre, Jacques réussit à enflammer les gens pour un métier, parfois éprouvant et salissant, pour ne pas dire « boueux », et à les garder motivés en toute circonstance par sa jovialité et sa bonne humeur.

### Un chercheur créatif

Autodidacte dans divers domaines, ses facultés pour inventer et son habileté manuelle n'ont pas de limites. Suivant le slogan : « rien n'est impossible », il trouve toujours des solutions très créatives. Beaucoup d'équipements utiles, mais aussi des créations originales pour ne pas dire « inouïes », sont de sa main. Lorsqu'elles ont vu le jour, elles ont souvent provoqué des hochements de tête, mais aussi de l'admiration silencieuse chez certains collègues. Ainsi, par exemple, un jour il avait rapidement transformé une perceuse en instrument pour dessiner

des vases entiers. De même, pour éliminer la dernière motte de terre d'un planum, il introduisit le « souffleur » dans la panoplie des outils de fouille des *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher*. Pour garantir la réalisation des prises de mesures géoradar dans un temps limité, il modifia la machine en la montant à l'arrière de son tracteur-faucheuse. Bien sûr, il avait créé de plus un écarteur pour ne pas avoir à déplacer les ficelles à chaque passage. Le succès de ses inventions lui a donné raison. La liste de ses créations est très longue et chacun qui le connaît et qui a travaillé avec lui s'en remémore encore d'autres. Toutefois ce n'est pas que la partie manuelle de l'archéologie que Jacques Bonifas maîtrise, c'est aussi le volet scientifique, notamment la documentation et le traitement des données. Dans ses cahiers de terrain, comme le faisait le prêtre Kayser avant lui, il note et consigne soigneusement tout ce qui s'est déroulé sur la fouille.

### Transferts générationnels

#### Veiller à sensibiliser les jeunes à leur héritage archéologique

Cette passion pour l'archéologie, Jacques Bonifas l'a transmise avec beaucoup de patience et d'humour à des

génération de jeunes dans l'association des *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher*. Avec le résultat que les expériences des samedis de fouilles ainsi que des camps archéologiques, ont inspiré certains d'entre eux à faire des études en archéologie, comme c'est le cas pour deux des auteurs. Il n'est donc guère étonnant que quelques-unes des fouilles de l'association ont été traitées par des étudiants pour leurs mémoires universitaires (e.a. master, doctorat) en archéologie. Depuis près de 40 ans, Jacques a prodigué ses conseils et a assisté les jeunes, ainsi que les seniors, avec tous les moyens possibles. Par ailleurs, il est à souligner que Jacques a aussi le souci de diffuser les résultats auprès du plus grand nombre. Ainsi, il a aussi publié plusieurs articles scientifiques sur les fouilles ainsi que sur ses expériences. Il écrit dans le bulletin des *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* qui paraît régulièrement depuis 30 ans et dont il a repris la rédaction ces dernières années. Les articles du bulletin traitent de récits personnels et vont jusqu'à des articles scientifiques écrits avec divers archéologues et chercheurs partenaires de l'association.

### Une passion sans frontières

Sa passion pour l'histoire et le patrimoine de sa région a amené Jacques Bonifas et les *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* à exporter son dynamisme au-delà des frontières du Grand-Duché. De 1995 jusqu'à 2000, des camps archéologiques à caractère international furent organisés sur les fouilles de la villa de Goebange-« Miecher » avec des passionnés et intéressés provenant surtout des États-Unis, mais aussi d'Australie,

du Mexique, d'Hongrie, de Norvège, d'Italie, de France, d'Allemagne et d'Autriche. Les camps se sont succédés jusqu'à nos jours avec des jeunes provenant désormais pour la plus grande partie du Luxembourg. Les découvertes et fouilles des *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* ont été présentées au public lors de nombreuses expositions et portes ouvertes. Aujourd'hui, l'association entretient des collaborations avec plusieurs associations comme : les Hochwaldkelten Otzenhausen (D), Arc-Hab (B), Archäologiepark Römische Villa Borg (D), Archäologiepark Belginum (D), Archäologische Verein „Philips van Horne“ (NL), et travaille en collaboration étroite avec les offices du tourisme de la région ouest du Luxembourg. L'association participe aussi aux Journées archéologiques d'Otzenhausen, dont Jacques Bonifas fait partie en qualité de membre du comité organisateur.

### Un amateur généreux : « Jacques l'évergète »

Jacques Bonifas n'a pas seulement de grands mérites dans la recherche, la conservation et à la promotion du patrimoine archéologique, il a également réussi, par son charisme, son altruisme et sa grande générosité, à enthousiasmer de nouvelles générations de jeunes envers une notion qui semble de plus en plus se perdre de nos jours : à savoir l'intérêt pour notre patrimoine historique et culturel, en d'autres termes, la prise de conscience de l'importance de respecter notre passé.

C'est avec un très grand plaisir et avec toute notre amicale reconnaissance que le présent ouvrage est dédié à Jacques Bonifas, figure exceptionnelle du bénévolat et des chercheurs amateurs.



Le travail des *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* a suscité l'intérêt public, comme en témoignent les visites régulières que le couple grand-ducal ainsi que le ministre d'Etat ont effectuées, lors des fouilles ou manifestations de l'association, guidés par Jacques Bonifas. Die Arbeit der *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher* zog seit jeher Aufmerksamkeit auf sich und so ist es nicht verwunderlich, dass auch das Großherzogliche Paar sowie der Staatsminister die Ausgrabungen und Veranstaltungen des Vereins öfters besuchten und den Erklärungen von Jacques lauschten (Foto : GKA).

# Jacques Bonifas zum 70. Geburtstag

*Foni Le Brun-Ricalens, Nena Sand et Lynn Stoffel  
Centre national de recherche archéologique, Luxembourg*

Die Erforschung und Inwertsetzung der gallorömischen Vergangenheit des Großherzogtums Luxemburg ist eng mit einem der engagiertesten ehrenamtlichen Mitarbeitern in der Archäologie, Jacques Bonifas, verbunden. Als Präsident eines der größten historischen Vereine in Luxemburg, der *d'Georges Kayser Altertumsfuerscher*, ist sein Beitrag für die Erforschung, den Erhalt und die Vermittlung des gallorömischen Erbes in und um Nospelt und Goeblingen von unschätzbarem Wert.

## Eine frühe Leidenschaft für die Archäologie

Das Interesse des gebürtigen Nospelters für die Archäologie und für die Antike wurde bereits in jungen Jahren geweckt. Als im Jahr 1956 Georges Kayser die Pfarrei in Nospelt übernahm, brachte er sein Wissen und seine Begeisterung für die Spuren der Vergangenheit aus seinen Heimatort Petingen und dem Oppidum auf dem Titelberg mit. Da im Umfeld von Nospelt zu dieser Zeit nichts Vergleichbares zu den archäologischen Stätten im Süden des Landes bekannt war, machte er sich mit einer kleinen Gruppe von Freiwilligen auf, die Umgebung zu erkunden. Zusammen entdeckten und gruben sie viele bis dato unbekannte Fundstellen aus, von denen einige von größter Bedeutung sind. Unter diesen Freiwilligen befand sich auch der damals achtjährige Jacques, der als Messdiener in Kontakt mit dem Pfarrer und dessen Passion für die Archäologie kam. Dem herausragenden Gespür des Pfarrers für Fundstellen sind unter anderem die großen Entdeckungen und Ausgrabungen der gallorömischen Villa von Goeblingen-„Miecher“ (1964), der keltischen Adelsgräber von Goeblingen-Nospelt-„Scheierheck“ (1966), den frühromischen Gräberfeldern von Nospelt-„Tonn“ (1967) und Nospelt-„Kreckelbiereg“ (1969-1972) zu verdanken, an denen der Jubilar auch aktiv beteiligt war. Das „Virus“ der Altertumsforschung, wie er es gerne selber nennt, sollte ihn fortan nicht mehr loslassen.



Pendant les chantiers de fouille Jacques Bonifas aime toujours participer aux travaux pratiques comme ici lors du Camp de l'été 2018. Bei den Ausgrabungen legt Jacques Bonifas immer noch gerne mit Hand an, wie hier auf dem Camp im Sommer 2018 (Foto : GKA).

## Eine prägende Bekanntschaft: der Pfarrer Georges Kayser

Als dann 1972 der Hausbau anstand, ein Jahr später die Hochzeit mit seiner geliebten Mady und die Geburt der Kinder, wurde es etwas ruhiger um seine Ausgrabungstätigkeiten. Doch nie sollte der Kontakt zu Pfarrer Kayser und den anderen archäologiebegeisterten Freunden vollständig abbrechen. Über die Jahre wurde Jacques, ebenso wie René Gary, zu einem der engsten Vertrauten des Pfarrers. Ihnen oblag, in den letzten Lebensjahren des Pfarrers, die Leitung der Ausgrabungen vor Ort. Georges Kayser teilte auch sein umfangreiches Wissen, sowie sein Gespür für Fundstellen mit ihnen. Denn es war ihm ein besonderes Anliegen, dass sein Vermächtnis nicht in Vergessenheit geraten und durch seine Mit-



Jacques Bonifas a aussi un grand intérêt pour les expérimentations de techniques anciennes. Depuis 2011 la fidèle reproduction d'un four de potier celtique est régulièrement utilisée pour des démonstrations de production de céramiques, en particulier les lundis de Pâques, comme ici en 2013. Das experimentieren und nachbilden historischer Techniken gehört ebenfalls zu den vielen Interessen von Jacques Bonifas. Seit 2011 ist ein originalgetreuer Nachbau eines keltischen Töpferofen in Betrieb, der regelmäßig am Ostermontag, wie hier 2013, für experimentelle Brennvorgänge genutzt wird (Foto : GKA),

arbeiter und Freunde weiterleben und weitergeführt werden sollte. Ein Jahr nach seinem plötzlichen Tod im Jahr 1988, waren es denn auch genau diese engen Freunde und freiwilligen Helfer, die am 28. Dezember 1989 den Verein der *d'Georges Kayser Altertumsforscher* ins Leben riefen, um das Vermächtnis ihres Lehrmeisters weiterzuführen.

### **Die Geburtsstunde der *d'Georges Kayser Altertumsforscher*: Kontinuität sichern durch Vernetzung von Gleichgesinnten**

Der neu gegründete Verein profitierte von den Kontakten zwischen dem damaligen Direktor des Staatsmuseums Gérard Thill und Pfarrer Kayser, und so erhielt er bereits 1989 eine Grabungserlaubnis. Fortan arbeitete er eng mit den archäologischen Abteilungen des Musée national d'histoire et d'art, die dem heutigen Centre

national de recherche archéologique entspricht, zusammen. Die Arbeit konzentrierte sich vor allem auf die von Georges Kayser entdeckte gallorömische Villa von Goeblingen-„Miecher“, die zum Zentrum der Aktivitäten des Vereins werden sollte. Aber auch darüber hinaus wurden Ausgrabungen durchgeführt, so wurden unter anderem die Nekropolen Keispelt-„Hobuch“, Kehlen-„Rennpad“, Mamer-„Juckelsbësch“ und das Heiligtum vom Reckange/Mersch durch den Verein ausgegraben, dokumentiert und inventarisiert. Oftmals kamen die *d'Georges Kayser Altertumsforscher* dem Staatsmuseum und seinem Archäologenteam zu Hilfe, wie etwa in Walferdange-„Sonnebiërg“ und Mamer-„Tossenbiërg“. Als Gründungsmitglied ist Jacques eng mit der Geschichte des Vereins verbunden und wurde 2006, nach dem Tod des sehr geschätzten René Gary, dessen dritter Präsident.

### **Ein Verfechter der Wissensvermittlung**

Durch sein außergewöhnliches Engagement, seine Wissbegierde, seine Begeisterung und Liebe zur Archäologie, hat Jacques es geschafft, diesen dynamischen Verein mit nicht weniger als 1.000 Mitgliedern weiterzubringen und ihm eine Zukunft zu geben. Seit seiner Gründung zeichnet sich der Verein, vor allem durch die Mitwirkung von Jacques Bonifas, durch seine Kontakt- und Austauschfreude mit den Archäologen und Spezialisten der unterschiedlichsten Disziplinen aus. Dies blieb nicht ohne Folgen, so dass man im Laufe der Zeit eine beeindruckende Professionalisierung beobachten konnte. Auch wenn er seine Passion nie zum Beruf gemacht hat, hat Jacques durch seine Begeisterung doch vielen Laien und auch einigen späteren Archäologen den Weg in diese Richtung gezeigt. Er schafft es mit seiner Art, die Leute für die, manchmal schmutzige, „schlammige“ und anstrengende Arbeit zu begeistern, und sie durch die gute Laune vor Ort auch langfristig für die Archäologie zu gewinnen.

### **Kreativität als oberstes Gebot**

Vieles hat er sich selbst beigebracht, und seiner Kreativität und seinem handwerklichen Geschick waren hierbei kaum Grenzen gesetzt, frei nach dem Motto: „Geht nicht, gibt's nicht“ fand er immer wieder kreative Lösungen. Viele nützliche Gerätschaften sowie manchmal auch hanebüchene Konstruktionen sind seinem Geist entsprungen und haben bei den Profis für so manches Kopfschütteln oder stille Bewunderung gesorgt. So baute er kurzerhand eine Bohrmaschine zur Zeichenmaschine für komplett erhaltene Gefäße um, und um die letzten Krümel Erde vom geputzten Planum zu entfernen, führte er den Laubbläser ein. Damit die Georadarmessungen in der vorgesehenen Zeit fertig gestellt werden konnten, veränderte er das Gerät so, dass es an den Mähtraktor angehängt werden konnte. Zudem stellte er einen Abstandshalter her, damit nicht jedes Mal die Schnüre umlegt werden mussten. Der Er-

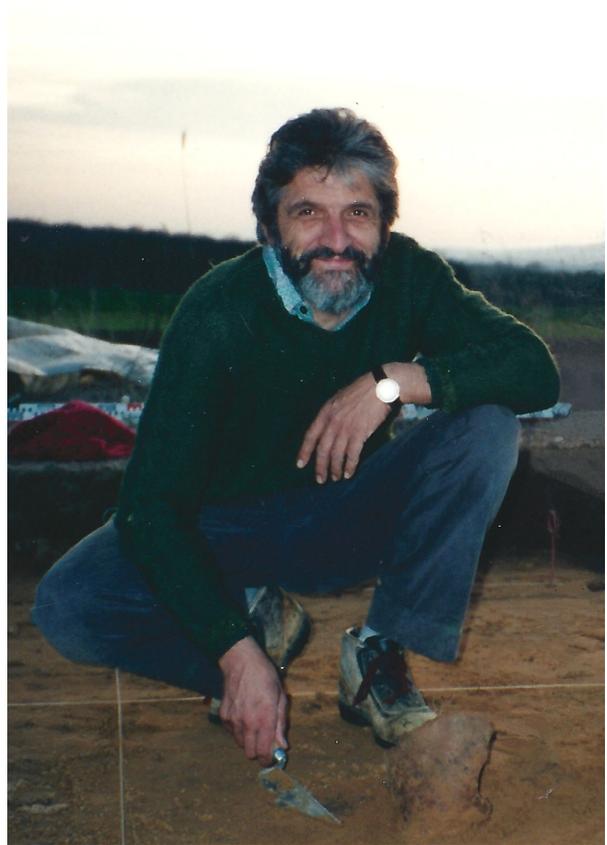
folg gab ihm recht. Die Liste seiner kreativen Lösungen ist schier unendlich, und uns allen, die die wir mit ihm zusammenarbeiten, fallen sicherlich noch zahlreiche andere ein. Aber nicht nur den handwerklichen Teil der Archäologie beherrscht Jacques Bonifas mit bemerkenswerter Leichtigkeit, auch die genaue wissenschaftliche Dokumentation aller Arbeiten kommt nicht zu kurz. In seinen Grabungstagebüchern notiert er, wie auch schon sein Lehrmeister, seit Beginn minutiös, wer, wo und wie gearbeitet hat.

### **Die Jugend für ihr kulturelles Erbe begeistern**

Seine Begeisterung hat er Generationen von jungen Menschen im Verein der *d'Georges Kayser Altertumsforscher* mit viel Geduld und guter Laune weitergegeben. So mancher wurde durch die Erfahrungen, die er oder sie bei den samstäglichen Ausgrabungen sowie den archäologischen Jugendlagern gesammelt hat, dann auch dazu inspiriert, diesen Beruf zu erlernen, was auch auf die beiden Autorinnen zutrifft. So verwundert es auch nicht, dass einige der Ausgrabungen des Vereins als Magisterarbeiten von Studenten der Archäologie aufgearbeitet wurden und Jacques ihnen immer mit Rat und Tat zu Seite stand. Jacques Bonifas hat sowohl wissenschaftliche Artikel zu den Ausgrabungen vorgelegt als auch seinen reichen Erfahrungsschatz niedergeschrieben. So ist er regelmäßiger Autor der Zeitschrift der *d'Georges Kayser Altertumsforscher*, die seit nunmehr 30 Jahren erscheint und deren Redaktion er vor einigen Jahren übernommen hat. Die Bandbreite der Artikel geht von persönlichen Berichten bis hin zu wissenschaftlichen Artikeln von Fachkollegen und Kooperationspartnern des Vereins und findet jedes Jahr großen Anklang.

### **Eine Passion ohne Grenzen**

Die Begeisterung für die Geschichte der Region hat Jacques Bonifas durch die *d'Georges Kayser Altertumsforscher* auch über die Grenzen des Großherzogtums hinausgetragen. Von 1995 bis 2000 wurden internationale archäologische Jugendlager organisiert, in denen vor allem amerikanischen, aber auch australischen, mexikanischen, ungarischen, norwegischen, italienischen, französischen, deutschen und österreichischen Studenten und Interessierten im Wald bei der Villa von „Miecher“ die Grundlagen der archäologischen Arbeit vermittelt wurden. Die „Camps“ finden bis heute statt, allerdings sind es jetzt fast ausschließlich Jugendliche aus Luxemburg, die an ihnen teilnehmen. Die Funde und Ausgrabungen der *d'Georges Kayser Altertumsforscher* wurden auch durch viele Ausstellungen und Tage der offenen Tür der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Heute arbeitet der Verein wissenschaftlich zusammen mit den Vereinen Die Hochwaldkeltin bei Otzenhausen (D), Arc-Hab (B), Archäologiepark Römische Villa Borg (D), Archäologiepark Belginum (D), Archäologischer Verein „Philips van Horne“ (NL) und kooperiert eng mit den Tourismusbehörden des Luxemburger Westens. Der Verein ist zudem



Jacques Bonifas pendant les fouilles de la nécropole gallo-romaine de Kehlen-« Rennpad » en 1995. Jacques Bonifas 1995 bei den Ausgrabungen der frühromischen Nekropole in Kehlen-„Rennpad“ (Foto : GKA).

Mitorganisator der Internationalen Archäologentage Otzenhausen, in deren Wissenschaftlichem Komitee der Jubilar ebenfalls sitzt.

### **Ein Förderer des Ehrenamtes**

Jacques Bonifas hat nicht nur große Verdienste bei der Erforschung, dem Erhalt und der Vermittlung unserer antiken Vergangenheit erworben, sondern er hat es auch durch sein Charisma, seinen Altruismus und seine Großzügigkeit geschafft, kommende Generationen für etwas zu begeistern, das in der heutigen Zeit immer häufiger in Vergessenheit zu geraten scheint: unser kulturelles Erbe und das Bewusstsein, wie wichtig der Respekt vor unserer Vergangenheit ist.

Es ist uns eine große Freude und Zeichen unserer besonderen Wertschätzung, diesen Band einer herausragenden Persönlichkeit des Ehrenamtes und der gemeinnützigen Altertumforschung zu widmen: Jacques Bonifas.



## Zum Symposium 2018

Michael Koch



Gruppenbild am Freitag / Photo de groupe le vendredi (Foto: A. Elsässer, 13.04.2018).

Das Bildungsprojekt „Archäologie in der Großregion“ wurde 2014 in der Europäischen Akademie Otzenhausen ins Leben gerufen, um sowohl Fachleute als auch Interessierte zusammen zu bringen. Es umfasst Seminare und sonstige Veranstaltungen rund um die Archäologie in Rheinland-Pfalz, Luxemburg, Lothringen und Belgien (hier: Wallonie) sowie im Saarland und im Elsass.

Die Internationalen Archäologentage Otzenhausen haben sich zum Ziel gesetzt, die fachliche Kommunikation länderübergreifend zu erleichtern und Experten mit interessierten Laien zusammen zu bringen. Die Veranstaltung soll dazu beitragen, die Teilnehmer über den derzeitigen Forschungsstand zu informieren und sie für aktuelle Fragestellungen zu sensibilisieren. Ein internationaler Wissenschaftlicher Beirat stellt die Inhalte zusammen und gewährleistet ein fachlich fundiertes, ausgewogenes Programm. Der jeweilige Tagungsband ist kostenfrei digital verfügbar, kann jederzeit konsultiert und weiterverbreitet werden und trägt so nachhaltig zum Fortschritt in der Forschung bei.

Die ersten beiden Tagungen in den Jahren 2014 und 2015 standen noch unter einem allgemeinen Motto, bei dem sich zunächst die Akteure mit ihrer Arbeit in der Großregion vorstellten. Die dritte Tagung 2016 hatte vorrangig die bislang wenig erschlossene Epoche der Steinzeit zum Thema, die vierte im Jahr 2017 konzentrierte sich auf die Epoche der Kelten und der Romanisierung. Insbesondere die Eisenzeit kann in der Großregion als „Kernmarke“ gelten, da es hier viele keltische und römische Relikte von herausragender Qualität und internationaler Bedeutung gibt.

Dieser Band bezieht sich auf die Tagung im Jahr 2018. Dort stand aus aktuellen Gründen das Thema „Migration“ im Zentrum. Denn Archäologie hat durchaus auch eine politische Dimension, wie schon das geflügelte Wort „Zukunft braucht Herkunft“ nahelegt. Die Phänomene von Migration, Flucht und Vertreibung sowie die Weitergabe von Handwerkstechniken und Kulturscheinungen durch Wanderungsbewegungen sind so alt wie die Menschheit selbst. Insbesondere für die



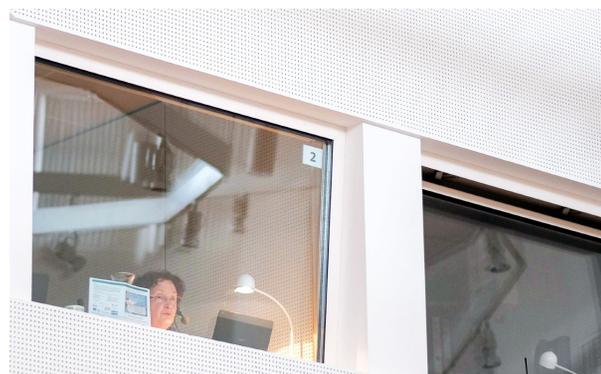
Festveranstaltung für Professor Haffner und Überreichung des Tagungsbandes von 2017 / Cérémonie en l'honneur du professeur Haffner et remise des actes de la conférence de 2017 (Foto: A. Elsässer).

Großregion mit den Ländern Rheinland-Pfalz, dem Saarland, Luxemburg, Lothringen, dem Elsass und der Wallonie ist dies ein bedeutendes Thema.

Die Großregion erweist sich in den Altertumswissenschaften als ein Grenzgebiet, welches als „Drehscheibe“ kulturelle Elemente von West nach Ost (und umgekehrt) vermittelte. Dabei stellt diese Region sich nicht nur als Randgebiet – quasi als reiner Durchgangskorridor –, sondern eben auch als eigenständiger Kulturraum dar. Der Großregion kommt in der Geschichte eine bedeutend größere Rolle zu, als man es gemeinhin aufgrund ihrer scheinbaren Randlage zwischen West- und Mitteleuropa annehmen möchte.

Die Tagung wurde von einer umfassenden Präsentation von wissenschaftlichen Postern und einem „Markt der Möglichkeiten“ mit Infoständen von archäologischen Dienstleistern und Büchertischen flankiert. Zu manchen Postern wurde in diesem Tagungsband ein Beitrag verfasst.

Zusätzlich wurde eigens für das Symposium die Wanderausstellung der Vereinigung *Keltenwelten e.V.* gezeigt. Diese umfangreiche Posterpräsentation bezeichnet keltische Fundorte in Deutschland, die das Gütesiegel „Keltenwelt“ für ihre besonders gelungenen Initiativen im Bereich Präsentation, anschauliche Aufarbeitung u.ä. erhalten hatten.



Impressionen während der Tagung / Impressions pendant la conférence (Foto: A. Elsässer).

Einen Einblick in die „Schätze“ der unmittelbaren Umgebung gab das abwechslungsreiche Exkursionsprogramm: die Urweltausstellung in *Gondwana - Das Præhistorium*, die römischen Monumentalgrabhügel von Oberlöstern, die römische Villa von Mehring, die Dauer Ausstellung im *Rheinischen Landesmuseum Trier* sowie das *UNESCO-Welterbe Römische Baudenkmäler, Dom und Liebfrauenkirche in Trier* mit den Stationen Kaiserthermen und Amphitheater.

Eine besondere Note erhielt unsere Veranstaltung 2018 durch die Einführung eines Festvortrages für einen herausragenden Forscher der Großregion: Prof. Dr. Alfred Haffner. Ihm widmeten wir den damals erschienenen Tagungsband von 2017, der hauptsächlich die Eisenzeit und Romanisierung thematisierte. Für die Anregung und vielfältige Unterstützung bedanke ich mich an dieser Stelle sehr bei Prof. Dr. Rüdiger Krauß (Landesamt für Denkmalpflege Baden-Württemberg).

Der nun vorliegende Tagungsband erscheint zur Tagung im Jahr 2020. Wir sind von dem jährlichen Durchführungsrhythmus zu einem 2-jährigen Turnus gewechselt, da der schöne Erfolg der Tagung auch seine Kehrseite - eine wachsende Arbeitsbelastung mit vielfältigen Organisationsaufgaben - mit sich bringt.

Dieses Mal widmen wir den Tagungsband einem ehrenamtlich arbeitenden Archäologen, dessen Tüchtigkeit und Charisma ihresgleichen in der Großregion suchen: Jacques Bonifas aus Nospelt, Luxemburg. Er ist Präsident der Vereinigung *D'Georges Kayser Altertumsforscher*, die die römische Villa bei Miecher in unmittelbarer Nachbarschaft der bedeutenden spätkeltischen / frühromischen Fürstengräber von Nospelt ausgraben.

Seit der ersten Stunde hat er unsere Tagung unterstützt. Mit vielfältigen Hilfestellungen und Ratschlägen hat er entscheidend zu ihrem Gelingen beigetragen.

Unser Wissenschaftlicher Beirat ist inzwischen erheblich angewachsen und international aufgestellt: Christelle Draily (*AWaP, Belgien*) – Jacques Bonifas (*D'Georges Kayser Altertumsforscher, Luxemburg*) – Felix Fleischer (*Archéologie Alsace, Frankreich*) – Michaël Landolt (*DRAC, Frankreich*) – Foni Le Brun-Ricalens (*CNRA, Luxemburg*) – Julian Wiethold (*Inrap Grand Est, Metz, Frankreich*) – Andrea Zeeb-Lanz (*GDKE Rheinland-Pfalz, Deutschland*) – Stephanie E. Metz (*GDKE Rheinland-Pfalz / Rheinisches Landesmuseum Trier, Deutschland*).

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Kooperationspartnern. Unser Dank gilt insbesondere der Gemeinde Nonweiler und der Europäischen Akademie Otzenhausen, die durch dieses Veranstaltungsformat wesentlich zum archäologischen Fachaustausch in der Großregion beitragen.

Für die Gewährung von Mitteln sind wir zahlreichen Institutionen zu Dank verpflichtet: der *KulturLandchaftsinitiative St. Wendeler Land e.V. (KuLanI)*, der *Gemeinde Nonweiler*, der *Europäischen Akademie Otzenhausen gGmbH*, der *ASKO EUROPA-STIFTUNG* und der *Landeszentrale für politische Bildung Rheinland-Pfalz*. Ohne finanzielle Unterstützung aus Mitteln der *Europäischen Union (LEADER)* bzw. dem *Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes* wäre die Tagung nicht möglich gewesen.

Den Kooperationspartnern sei für ihre mannigfaltige Hilfestellung und sehr gute Zusammenarbeit ebenfalls



Blick in den Konferenzsaal / Vue de la salle de conférence (Foto: A. Elsässer).

Dank ausgesprochen: der *Stiftung europäische Kultur und Bildung*, dem *Institut national de recherches archéologiques préventives* (Inrap – Metz), dem *Service régional d'archéologie Grand-Est Site de Metz*, dem Verein *D'Georges Kayser Altertumsfuerscher a.s.b.l.* (Luxemburg), dem *Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhausen e.V.* sowie den *Freunden der Antike im Saarland e.V.*

Für die Gastfreundschaft, das großzügige Entgegenkommen und die kompetenten Führungen bei den Exkursionen bedanken wir uns herzlich bei: *Archäologiebüro Glansdorf, Gondwana - Das Praehistorium* und *Das Rheinische Landesmuseum Trier* mit *UNESCO Weltkulturerbestätte römisches Trier*.

Die Drucklegung dieses Bandes wurde durch das *Centre National de Recherche Archéologique Luxembourg (CNRA)* ermöglicht. Für diese Großzügigkeit bedanken wir uns sehr.

Möge unsere internationale, wissenschaftliche Kooperation als Beitrag für ein weltoffenes und friedliches Zusammenleben in Europa verstanden werden.

Für den wissenschaftlichen Beirat  
Michael Koch (Vorsitzender)

## Le symposium de 2018

Michael Koch

Le projet éducatif « L'archéologie dans la Grande Région » a été lancé en 2014 à l'Europäische Akademie Otzenhausen afin de réunir à la fois des experts et des personnes passionnées par le thème. Il comprend des séminaires et d'autres événements liés à l'archéologie en Rhénanie-Palatinat, au Luxembourg, en Lorraine et en Belgique (ici : en Wallonie) ainsi qu'en Sarre et en Alsace.

Les Journées archéologiques internationales d'Otzenhausen ont pour objectif de faciliter la communication professionnelle au-delà des frontières. L'événement doit contribuer à informer les participants sur l'état actuel de la recherche et à les sensibiliser aux questions d'actualité. Un Conseil consultatif scientifique international compile les contenus et assure un programme thématique solide et équilibré. Les actes des conférences respectives sont disponibles gratuitement sous forme numérique, peuvent être consultés et distribués à tout moment et contribuent ainsi durablement au progrès de la recherche.

Les deux premières conférences, en 2014 et 2015, étaient encore placées sous une devise générale. À ces occasions, les acteurs se sont présentés, ainsi que leur travail dans la Grande Région. La troisième conférence en 2016 s'est principalement concentrée sur l'âge de pierre, une époque jusqu'ici peu thématisée, tandis que la quatrième en 2017 a mis l'accent sur l'époque des Celtes et de la romanisation. L'âge du fer en particulier peut être considéré comme une « marque principale » dans la Grande Région, car il existe de nombreux vestiges celtes et romains d'une qualité exceptionnelle et d'une importance internationale. Ce volume fait référence à la conférence de 2018, où le thème de la « migration » était au centre des discussions pour des raisons d'actualité. Car l'archéologie a également une dimension politique, comme le suggère

le slogan « L'avenir a besoin des origines ». Les phénomènes de migration, de fuite et d'expulsion ainsi que la transmission de techniques artisanales et de phénomènes culturels par les mouvements migratoires sont aussi vieux que l'humanité elle-même. C'est un sujet particulièrement important pour la Grande Région, qui comprend les régions de Rhénanie-Palatinat, de Sarre, de Lorraine, d'Alsace et de Wallonie ainsi que le Grand-Duché du Luxembourg.

Dans les sciences de l'Antiquité, la Grande Région s'est avérée être une zone frontalière, une « plaque tournante » qui a transmis des éléments culturels d'Ouest en Est (et vice versa). Cette région se présente non seulement comme une zone périphérique - pour ainsi dire comme un simple corridor de transit -, mais aussi comme un espace culturel indépendant. Dans l'histoire, la Grande Région a joué un rôle bien plus important qu'on ne le supposerait généralement en raison de sa situation apparemment périphérique entre l'Europe occidentale et l'Europe centrale.

La conférence a été accompagnée d'une présentation complète de posters scientifiques et d'un « Marché des possibilités » avec des stands d'information de prestataires de services archéologiques et des tables de lecture. Certains des posters ont fait l'objet d'une contribution dans ce volume de la conférence.

En outre, l'exposition itinérante de l'association *Keltenwelten e.V.* a été présentée spécialement lors du symposium. Cette vaste présentation par affiches fait référence aux sites celtes d'Allemagne qui ont reçu le label « *Keltenwelt* » (*Univers des Celtes*) pour leurs initiatives particulièrement réussies dans les domaines de la présentation, de la mise en scène, etc.

Un programme d'excursions varié a permis de découvrir les „trésors „ des environs immédiats : l'exposition archaïque de *Gondwana - le Praehistorium*, les tumulus



Ausstellung und Posterpräsentationen / Marché des possibilités avec expositions (Fotos: A. Elsässer).

romains monumentaux à Oberlöstern, la villa romaine de Mehring, l'exposition permanente du *Rheinisches Landesmuseum* de Trèves ainsi que les monuments romains, la Cathédrale et l'église Liebfrauenkirche de Trèves classés au patrimoine mondial de l'UNESCO, avec les stations des thermes impériaux et de l'amphithéâtre.

Notre symposium de 2018 a été marqué par l'introduction d'une conférence d'honneur pour un chercheur exceptionnel de la Grande Région : le Prof. Dr. Alfred Haffner. Nous lui avons consacré les actes de la conférence de 2017 qui portaient principalement sur l'âge du fer et la romanisation. Dans ce contexte, je remercie très vivement le Prof. Dr. Rüdiger Krauß (Office national pour la conservation des monuments historiques du Bade-Wurtemberg) pour ses suggestions et son soutien.

Le présent volume est publié à l'occasion de la conférence de 2020. Nous sommes passés d'un rythme

annuel de mise en œuvre à un cycle de deux ans, car le beau succès de notre conférence a aussi son revers - une charge de travail croissante et une variété de tâches organisationnelles.

Cette fois-ci, nous consacrons les actes de conférence à un archéologue bénévole, dont l'efficacité et le charisme sont inégalés dans la Grande Région : Jacques Bonifas de Nospelt, Luxembourg. Il est président de l'association D'Georges Kayser Altertumsfuerscher, qui a fouillé la villa romaine près de Miecher, à proximité immédiate des importantes tombes princières de Nospelt, datant de la fin de l'époque celtique / du début de l'ère romaine. Il a soutenu notre conférence depuis le tout début. Il a contribué de manière décisive à son succès grâce à ses multiples soutiens et conseils variés.

Notre Conseil consultatif scientifique s'est considérablement développé et il s'est positionné au niveau international : Christelle Draily (*AWaP, Belgique*) - Jacques



Exkursion 1: Gondwana – das Praehistorium (Stefan Mörsdorf).  
 Exk. 2: Grabhügel von Oberlöstern (Edith Glandsdorp). Exk. 3:  
 Villa von Mehring (Stefan Seiler). Exk. 4: Rheinisches Landes-  
 museum Trier „Im Reich der Schatten“ (Frank Unruh). Exk. 5:  
 Kaiserthermen und Amphitheater Trier (Georg Breitner) (Lei-  
 tung Michael Koch, Fotos: A. Elsässer).

Bonifas (*D'Georges Kayser Altertumsfuerscher, Luxem-  
 bourg*) - Felix Fleischer (*Archéologie Alsace, France*) -  
 Michaël Landolt (*DRAC, France*) - Foni Le Brun-Ricalens  
 (*CNRA, Luxembourg*) - Julian Wiethold (*Inrap Grand Est,  
 Metz, France*) - Andrea Zeeb-Lanz (*GDKE Rheinland-  
 Pfalz, Allemagne*) - Stephanie E. Metz (*GDKE Rheinland-  
 Pfalz / Rheinisches Landesmuseum Trier, Allemagne*).

Nous tenons à remercier vivement nos partenaires  
 de coopération. Nous remercions tout particulièrement  
 la *commune de Nonnweiler* et l'*Europäische Akademie  
 Otzenhausen* qui apportent une contribution importan-  
 te aux échanges archéologiques dans la Grande Région  
 grâce à ce format d'événement.

Nous sommes redevables à de nombreuses insti-  
 tutions pour l'octroi de fonds : la *KulturLandschafts-  
 Initiative St. Wendeler Land e.V. (KuLanI)*, la *commune  
 de Nonnweiler*, l'*Europäische Akademie Otzenhausen  
 gGmbH*, l'*ASKO EUROPA-STIFTUNG* et la *Landeszentrale  
 für politische Bildung Rheinland-Pfalz*. La réalisation de  
 cette conférence n'aurait pas été possible sans le sou-  
 tien financier de l'*Union européenne (LEADER)* ou du  
*ministère sarrois de l'environnement et de la protection  
 des consommateurs*.

Nous tenons également à remercier les partenaires  
 de la coopération pour leur soutien multiple et leur très  
 bonne collaboration : la *Stiftung europäische Kultur  
 und Bildung*, l'*Institut national de recherches archéo-  
 logiques préventives (Inrap - Metz)*, le *Service régio-  
 nal d'archéologie Grand-Est Site de Metz*, l'association  
*D'Georges Kayser Altertumsfuerscher a.s.b.l. (Luxem-  
 bourg)*, le *Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhau-  
 sen e.V.* et les *Freunde der Antike im Saarland e.V.*

Nous tenons à remercier les institutions suivantes  
 pour leur hospitalité, leur générosité et les visites gui-  
 dées compétentes pendant les excursions : *Archäolo-  
 giebüro Glandsdorp*, *Gondwana - Das Praehistorium* et  
*Rheinisches Landesmuseum Trier* avec le site du patri-  
 moine romain à Trèves, classé au patrimoine mondial de  
 l'*UNESCO*.

L'impression de ce volume a été rendue possible par  
 le *Centre National de Recherche Archéologique Luxem-  
 bourg (CNRA)*. Nous sommes très reconnaissants de cet-  
 te générosité.

Que notre coopération scientifique internationale soit  
 comprise comme une contribution à une coexistence  
 cosmopolite et pacifique en Europe.

Au nom du conseil consultatif scientifique  
 Michael Koch (Président)

## **Rite, superstition, magie à travers les petits objets dans le contexte domestique gallo-romain**

*Pilar Martin Ripoll*

### **Résumé**

La fouille de trois maisons dans les agglomérations gallo-romaines de Grand (Vosges), Senon (Meuse) et Saudron (Haute Marne) ont livré un important lot de petits objets de la vie quotidienne. Parmi ceux-ci, certains peuvent avoir une fonction de protection contre le mauvais œil ou la maladie comme les perles en verre bleu égyptien ou les pendeloques phalliques. Pour ces objets, il y a dès lors deux niveaux d'interprétation, un premier en tant que parure et un deuxième en tant qu'amulette. Pour d'autres, la signification est plus difficile à saisir. Ainsi, certains récipients céramiques, en particulier les mortiers, sont sciés par le milieu, rendant l'objet inutilisable. S'agit-il d'un geste de superstition ? Il est impossible de l'affirmer, mais il n'est pas pour autant possible d'évacuer la question. Cet article a l'ambition d'exposer la problématique à partir de quelques exemples concrets.

### **Riten, Aberglauben und Magie in gallo-römischer Zeit, belegt durch kleine Objekte aus häuslichem Kontext**

Drei Ausgrabungen von Gebäuden in den gallo-römischen Städten und vici Grand (Vosges), Senon (Meuse) und Saudron (Haute Marne) haben eine große Anzahl kleiner Gegenstände des täglichen Lebens geliefert. Von diesen können einige eine schützende Funktion gegen den bösen Blick oder Krankheiten haben, wie beispielsweise ägyptische blaue Glasperlen oder phallische Anhänger. Für derartige Objekte gibt es dann zwei Deutungsebenen, erstens als Schmuckstück und zweitens als Amulett. Für andere ist die Bedeutung schwerer zu erfassen. Dies betrifft bestimmte Keramikgefäße, insbesondere Reibschalen, die mittendurch gesägt und damit unbrauchbar gemacht wurden. Ist dies als eine Geste des Aberglaubens zu interpretieren? Es ist unmöglich, dies sicher zu bestätigen, aber es ist auch nicht möglich, diese Frage einfach auszulassen. Dieser Artikel hat zum Ziel, das Problem anhand einiger konkreter Beispiele darzustellen.

### **Rites, superstition and magic in Gallo-Roman times, documented by small objects from a domestic context**

Three excavations of buildings in the Gallo-Roman cities and vici Grand (Vosges), Senon (Meuse) and Saudron (Haute Marne) have delivered a large number of small everyday objects. Some of these can have a protective function against the evil eye or diseases, such as Egyptian blue glass beads or phallic pendants. There are two levels of interpretation for such objects, firstly as a piece of jewelry and secondly as an amulet. For others, the meaning is more difficult to grasp. This applies to certain ceramic vessels, in particular friction bowls, which were sawn through the middle and thus made unusable. Can this be interpreted as a gesture of superstition? It is impossible to confirm this with certainty, but it is also not possible to simply omit this question. The aim of this article is to present the problem using a few concrete examples.

La religion, la magie et la superstition font partie intégrante de la société antique comme l'on peut s'en apercevoir en lisant les auteurs classiques tels qu'Ovide, Horace, Apulée... Ces témoignages littéraires reflètent des croyances qui étaient répandues dans toutes les couches de la société. L'archéologie arrive parfois à mettre en évidence ces pratiques magiques et superstitieuses qui cohabitent avec les pratiques religieuses.

La magie est souvent rapprochée de la religion du fait que ni l'une ni l'autre ne peuvent se développer sans la croyance du surnaturel. Elles ont en commun dans le monde antique certains rites qui parfois se confondent. Les deux recourent à des puissances surnaturelles dont l'homme attend la réalisation de ses désirs. Toutefois on admet qu'entre magie et religion il existe une différence d'attitude. L'homme religieux dévoue

adoration et amour aux dieux et les implore humblement, se soumettant à leur volonté : « *La religion nous enseigne à consacrer un hommage et un culte à une nature suprême, qu'on appelle divine* » (Cicéron, *De l'invention oratoire*, II, 53). Par contre, le magicien donne des ordres aux dieux et exerce des moyens de contrainte pour les forcer à l'obéir.

Le manque de netteté des frontières entre religion et magie est évoqué par Pline l'Ancien dans le passage suivant de son Histoire Naturelle : « *Elle (la magie) est née d'abord de la médecine, cela n'est pas douteux, et sous l'apparence d'avoir pour objet notre salut, elle s'est glissée comme une autre médecine plus profonde et plus sainte. En second lieu, aux promesses les plus flatteuses et les plus séduisantes elle a joint le ressort de la religion, au sujet duquel le genre humain est encore aujourd'hui le plus aveugle. Enfin, pour comble, elle s'est incorporé l'art astrologique, or, tout homme est avide de connaître son avenir, et tout homme pense que cette connaissance se tire du ciel avec la plus grande exactitude. Ainsi, tenant enchaînés les esprits par un triple lien, la magie s'est élevée à un tel point, qu'aujourd'hui même elle prévaut chez un grand nombre des nations [...]* » (Pline, *H.N.*, XXX, 1).

Quant à la superstition, elle est perçue par les auteurs classiques comme une « mauvaise religion » ou fausse croyance, une déviation que les ignorants font de la religion par une crainte excessive des dieux et de l'angoisse de la mort : « *La superstition est une erreur qui tient du délire : elle craint ce qu'elle devrait aimer ; son culte est une profanation. Or, quelle différence y a-t-il entre nier les dieux et les dégrader?* » (Sénèque, *Epist.* CXXIII, 16). En tant que fausse croyance la superstition engloberait également les religions des étrangers dont le rituel est incompréhensible pour les Romains.

Pour se protéger des influences malignes ou de tout mal en général, l'homme a eu recours à une panoplie d'amulettes, de talismans, d'incantations ou de gestes considérés protecteurs et dont nous trouvons des exemples dans de nombreux textes des auteurs antiques. Grâce à ceux-ci nous avons le constat de l'utilisation de certains types d'amulettes issus de matériaux périssables mais aussi de substances végétales, animales ou minérales dont on vantait les propriétés magico-médicinales. Ces objets se conservent rarement. D'autres, fabriqués en matériaux plus résistants sont trouvés plus fréquemment en contexte soit funéraire, soit domestique.

Entre les objets censés protéger les personnes ainsi que leurs biens on peut distinguer les amulettes et les talismans. Les amulettes sont des petits objets que l'on porte sur soi – d'où sa petite taille – à qui on attribue le pouvoir de préserver du mal, des maladies, des accidents, de la mort. L'amulette est définie par le fait d'être portée sur le corps, puisque ses vertus ne sont transférées que par le contact avec la peau. Elle peut être portée par les personnes ainsi que par le bétail.

La terminologie antique de ces petits objets, recensée par V. Dasen, évoque leurs propriétés : *praebia, remedium, fascinum, ligatura, amulētum, lunula* (Dasen 2003, 276).

Une *praebia* est d'après Varron une « *amulette qu'on suspend au cou des enfants, de praebere (four-nir, offrir)* » (Varron *De lingua Latina*, 7, 107). *Remedium* veut dire tout simplement remède ou médicament (Gaffiot 1934, 1339).

*Fascinum* est un mot que l'on peut traduire de deux façons différentes : « *Charme, maléfice. Membre viril* » (Gaffiot 1934, 654). Dans sa première acception il fait référence au mauvais œil, croyance très répandue dans l'Antiquité et encore vivante de nos jours. Elle repose sur l'idée que certaines personnes, par la puissance de leur regard, peuvent provoquer le malheur, la maladie ou la mort chez ceux sur qui se pose, ou occasionner des torts sur les êtres chers, surtout les enfants, ou sur les biens. Il était courant de croire que tout bonheur attirait l'envie et que la conscience de ce bonheur augmentait le danger. La superstition naît de la peur de se voir dépossédé du bonheur à cause des forces obscures qui agiraient par l'entremise d'un envieux.

Les moyens imaginés pour détourner le mauvais œil du regard fascinateur peuvent consister en la représentation d'animaux divers, surtout munis de cornes, en des images représentant diverses parties du corps tels qu'un œil, un phallus ou une main. L'image de l'œil tend à combattre le mal par la représentation de l'objet censé le produire. Parfois cette amulette se décline sous la forme d'un œil persécuté, c'est-à-dire un œil entouré d'animaux à bec ou griffes acérées qui l'attaquent pour combattre son influence néfaste. Dans d'autres cas, il apparaît transpercé par une lance. Quant au phallus, puisqu'en latin sortilège et membre viril sont homophones il est possible que, par sympathie, un *fascinum* serve à se prémunir d'un autre.

La *ligatura* évoque ce qui est lié, attaché. *Amulētum* dérive de l'arabe *hamilat* (porter). D'autres amulettes prennent leur nom d'après leur forme comme la *lunulle* dont nous parlerons plus bas.

Qu'elles soient désignées d'un nom ou d'un autre, les amulettes sont des objets très répandus dans la vie quotidienne du monde antique pour trois raisons. La première est médicale, car elles servent de protection contre les influences néfastes responsables des maladies et des accidents. Pour cela de nombreuses amulettes sont spécifiques pour écarter un mal en particulier ou protéger une partie concrète du corps. Leur usage est aussi identitaire, car leur type et la manière de les porter varient selon le statut social, le sexe et l'âge : la *bullā* en or, par exemple, est réservée aux garçons patriciens tandis que le *lorum* (collier de cuir) est destiné aux plébéiens. Les amulettes ont aussi une fonction religieuse puisqu'elles sont liées à certains moments de l'existence où elles servent à marquer les passages ritualisés. Souvent ces trois fonctions thérapeutique, sociale et religieuse se mélangent (Dasen 2017, 127).

Dans l'Antiquité certains matériaux sont considérés comme ayant des propriétés prophylactiques tels que l'agate, le diamant, le jaspe, l'améthyste, le corail, l'ambre, l'or et l'argent (Cagnat / Chapot 1920, 192). On trouve quelques exemples des propriétés de ces matériaux dans Pline l'Ancien qui écrit que : « *L'or est de plusieurs façons efficace dans les remèdes. On l'applique aux blessés et aux enfants, pour rendre moins paisibles les maléfices dirigés contre eux. Il agit comme maléfice lorsqu'on en passe sur la tête, principalement sur la tête des poulets et des agneaux. Le remède est de laver de l'or, et d'asperger avec l'eau ceux qu'on veut préserver. On le torréfie [...]. Le résidu est une cendre que l'on conserve dans un vase de terre, et qu'on détrempe dans de l'eau pour l'appliquer sur les lichens de la face ; on détache ce liniment en se lavant avec une décoction de fèves ; cette cendre guérit encore les fistules et les hémorroïdes. Avec de la poudre de pierre ponce elle amende les ulcères putrides et de mauvaise odeur. L'or bouilli dans du miel avec la nielle, et appliqué sur le nombril, relâche doucement le ventre. M. Varron assure que l'or fait disparaître les verrues* » (Pline, H.N. XXXIII, 25). Quant à l'ambre qu'il appelle *succin*, nous pouvons lire : « *Porté en amulette, il est utile aux enfants. D'après Callistrate, il est bon à tout âge contre la folie et la dysurie, soit en breuvage, soit en amulette. [...] il guérit les fièvres et les maladies, porté au cou; les affections de l'oreille, trituré avec du miel et de l'huile rosat ; les obscurcissements de la vue, broyé avec du miel attique; les affections de l'estomac, en poudre prise seule, ou bue dans de l'eau avec le mastic* » (Pline, H.N. XXXII, 12).

Mais malgré les qualités attribuées à ces matériaux précieux qui font des amulettes de véritables bijoux, on trouve très souvent des amulettes façonnées dans des matériaux très modestes comme l'os, ce qui fait penser que c'est la forme donnée à l'objet (soit sculptée, soit modelée ou gravée...) qui prime sur le matériau.

Tandis que l'amulette est un protecteur purement passif, on attribue au talisman (du grec *télesma*, rite religieux) une vertu magique capable d'exercer une influence extraordinaire non seulement protectrice mais aussi de pouvoir. Ces objets portent parfois une figure ou une inscription. Il s'agit d'une catégorie d'objets à valeur protectrice qui ne peut pas entrer dans celle des amulettes à cause de leur taille et de leur poids et dont le but ne serait pas de protéger une personne mais un endroit concret tel un bâtiment. Dans ce groupe nous pouvons citer l'exemple des céraunies, haches polies, dont nous parlerons plus loin, ainsi que certains dessins ou gravures effectués sur des monuments publics.

Les objets en relation à des rites de superstition ou des rituels magiques tels que perles, vases brisés, clous, vases miniatures, etc., sont identifiés et étudiés dans des contextes funéraires, comme celui de la ZAC Lauwin-Planque, Nord-Pas-de-Calais (Hanotte 2015, 141), ou de sanctuaire, comme par exemple, celui de la station routière d'Ambrussum, Hérault (Fiches et al. 2007). Dans les deux cas nous pouvons apprécier l'extrême prudence

des auteurs lorsqu'il s'agit d'interpréter ces objets. A. Hanotte commence par signaler que les stigmates sur certains vases pourraient correspondre à des bris rituels (Hanotte 2015, 141), pour déclarer plus loin que : « *on ne peut statuer sur la nature intentionnelle ou non de ces impacts ou perforations* » (Hanotte 2015, 143). De même, à Ambrussum, quoique mêlés à des offrandes classiques comme des monnaies, des fibules et des lampes, la signification donnée aux nombreux clous trouvés autour d'un autel reste dans le flou (Fiches et al. 2007, 93).

Ces hésitations sont d'autant plus prononcées dans le cas de ces mêmes objets lorsqu'ils se trouvent dans un contexte domestique à l'exception près des statuettes. Celles-ci sont liées systématiquement au culte des lares (Notet 1996, 256). Si l'on ne peut affirmer l'intention que ces objets ont pu avoir dans un contexte domestique, la question, du moins, mérite d'être posée autant que pour les contextes funéraires et sacrés.

L'étude du petit mobilier des sites gallo-romains de la *domus* de la Fontainotte dans l'agglomération de Grand, Vosges (Gazenbeek, 2018), d'un îlot d'habitation dans l'agglomération de Senon, Meuse (Gazenbeek, 2017b) et d'un bâtiment rural à Saudron, Haute-Marne (Gazenbeek, 2017a) (Fig. 1), a livré une série d'objets en contexte domestique qui soulève des questions concernant leur intention au-delà de leur fonction utilitaire primaire. Si certains sont facilement identifiables comme des amulettes, d'autres sont plus ambigus quant à leur rôle éventuel dans des actes de superstition, de magie ou de culte privé. Ces objets sont classés en cinq groupes en fonction du degré de probabilité à ce qu'ils renferment une valeur protectrice ou rituelle.

### Groupe 1 : Les objets mentionnés dans les textes antiques

L'intention de certains objets est parfois décrite de manière explicite par les auteurs antiques.

Un très petit objet provenant de la *domus* de Grand est façonné d'un seul fil en alliage cuivreux plié et replié de telle sorte à former un pendentif en forme de phallus ou *fascinum* (Fig. 2).

Les figurations phalliques, parfois en métal précieux mais le plus souvent en matériaux modestes, sont fréquentes, notamment dans les tombes d'enfant (Dasen 2003, 286). De tels objets sont indirectement mentionnés par Varron : « *[...] Obscœnum signifie donc ce qui ne peut être dit publiquement que sur la scène. Peut-être ce mot vient-il de scœvola, nom d'une espèce d'amulette qu'on suspend au cou des enfants* » (Varron VII, 96-97).

En fait, cet « objet obscène » aurait pour but d'attirer le regard malveillant du jeteur de sort et de le détourner, protégeant ainsi la personne qui le porte. En outre, le phallus en tant que symbole de la propagation de la vie, s'opposerait par-là aux attaques des forces pernicieuses, conjurant les sortilèges et l'*oculus malignus* (Tupet 1974, 179).

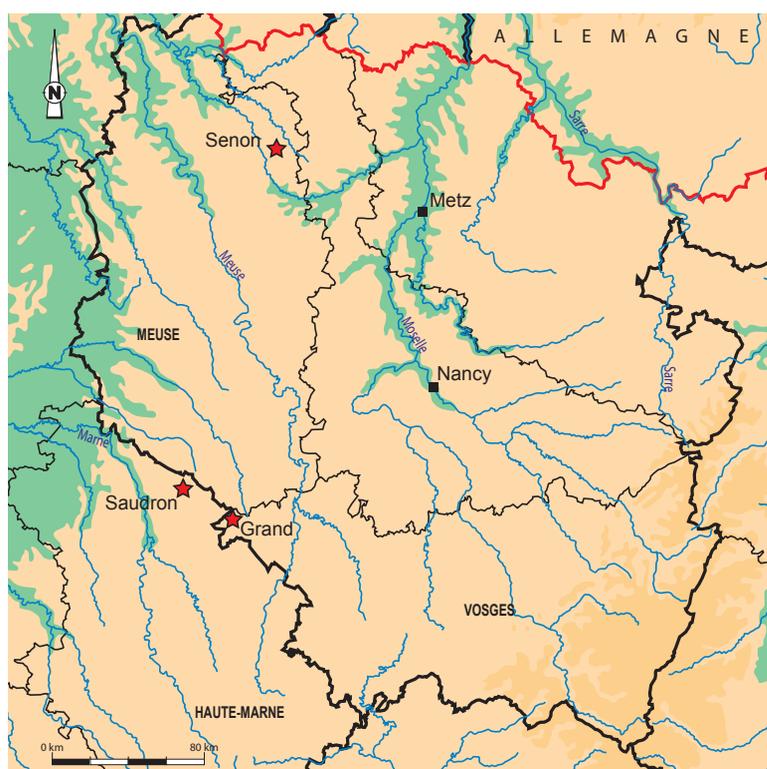


Fig. 1 : Plan de situation des sites de Grand (Vosges), Senon (Meuse) et Saudron (Haute-Marne) (P. Martin Ripoll).

Nous avons parlé plus haut du double sens du mot *fascinum*. Il existe cependant en latin un mot très proche : *fascinus* traduit par Gaffiot comme *phallus* (Gaffiot 1934, 654) et que l'on retrouve chez Pline l'Ancien sous la forme d'un dieu : « Si nous ajoutons foi à ce qui vient d'être dit, croyons encore à l'efficacité des pratiques suivantes : A l'arrivée d'un étranger, ou quand on regarde un enfant endormi, la nourrice crache trois fois, quoiqu'il soit déjà sous la protection du dieu Fascinus, protecteur non seulement des enfants, mais encore des généraux, divinité dont le culte, confié aux vestales, fait partie de la religion romaine; ce Fascinus qu'on attache au char des triomphateurs comme le médecin de l'envie, de même qu'une voix chargée d'une semblable expiation les avertit de se retourner, afin de conjurer derrière

*eux la fortune, ce bourreau de la gloire* » (Pline H.N. 28, 7). Voilà que le *fascinus* ne se réduit pas à une amulette portative, mais qu'on le trouve sur les chars (contre la jalousie) et aussi couramment à l'entrée des tavernes et sur les monuments publics.

Une hache polie en serpentine a été trouvée dans le comblement de la cave de la ferme antique de Saudron (Fig. 3). Celui-ci est le seul objet préhistorique découvert sur le site.

Pendant longtemps, et ce jusqu'à l'époque moderne, ce type d'objet a été considéré comme protecteur contre la foudre, la croyance étant qu'il tombait du ciel pendant les orages. D'après Pline l'Ancien : « [...] *Sotacus distingue deux autres variétés de céraunies, une noire et*

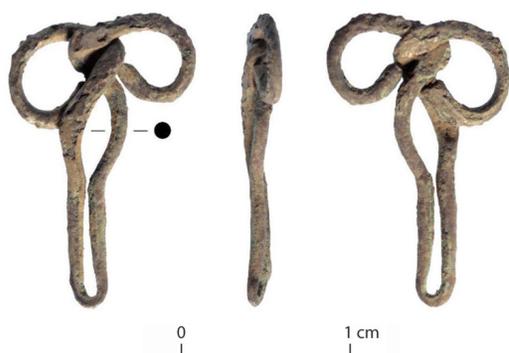


Fig. 2 : Pendeloque en alliage cuivreux provenant de la *domus* de Grand (Vosges) (P. Martin Ripoll).



Fig. 3 : Hache polie en serpentine provenant du bâtiment agricole de Saudron (Haute-Marne) (P. Martin Ripoll).



Fig. 4 : Perle en fritte provenant de la *domus* de Grand (Vosges) (P. Martin Ripoll).

*une rouge. Il dit qu'elles ressemblent à des haches, que parmi ces pierres celles qui sont noires et rondes sont sacrées, que par leur moyen on prend les villes et les flottés et qu'on les nomme bétules; mais qu'on nomme céraunies celles qui sont longues. On prétend qu'il y a encore une autre espèce de céraunie extrêmement rare et recherchée par les Mages pour leurs opérations, parce qu'elle ne se trouve que dans un lieu frappé de la foudre* » (Pline, *H.N.*, XXXVII, 51).

Quoique Pline ne dise pas explicitement que les céraunies soient des haches polies, mais des pierres qui ressemblent à des haches, cette interprétation a été généralement acceptée. Cependant il y a des auteurs qui contestent cette idée, la considérant comme une création de l'archéologie (Coye 1993, 149).

Sans avoir la prétention d'affirmer que les haches polies soient des céraunies, il est certain que de nombreux sites gallo-romains répertoriés en ont livrées. Seulement en contexte de sanctuaire, Horne et King ont recensé 27 sites en Gaule avec des dépôts de haches en pierre polie et plus rarement taillée, et dont certains atteignent jusqu'à 70 exemplaires (Horne / King 1980).

G. Chenet dans un petit article constate que les haches polies ont constitué un objet protecteur non seulement à l'Antiquité mais aussi pendant le haut Moyen Âge puisque les Mérovingiens les portaient comme amulettes dans les aumônières. Au Moyen Âge elles sont rangées dans la catégorie de *pierres d'épreuve*. L'auteur indique qu'au début du XX<sup>e</sup> siècle, les paysans recueillent avec soin les *pierres de tonnerre* et les maçonnent dans les murs de leur maison pour les protéger de la foudre et du feu. Il indique également que suspendue au cou d'un bélier, la hache protège tout le troupeau et éloigne les maladies du bétail. Il conclut avec l'exemple d'une hache polie trouvée sur une poutre pendant les travaux de réparation de la toiture d'une ancienne porcherie au Claon (Argonne) au début du XX<sup>e</sup> siècle (Chenet 1912, 71p.). Ces exemples montrent que l'attachement à ce type de talisman a perduré pratiquement jusqu'à nos jours.

## **Groupe 2 : Valeur magique supposée par leur matière, leur couleur, leur forme ou leur son**

Un fragment de perle côtelée en fritte de couleur bleu turquoise (Riha 11.1 variante 1) a été trouvé dans la

*domus* de Grand (Fig. 4). La fritte, dite aussi faïence d'Égypte, est un agglomérat de grains de silice coloré par des oxydes métalliques de cuivre (bleu ou vert). Ce type de perles a été produit en Égypte, mais pendant la deuxième moitié du I<sup>er</sup> siècle et le début du II<sup>e</sup> siècle ap. J.-C. elles sont tellement répandues dans l'Empire romain que certains auteurs supposent l'existence d'au moins un deuxième centre de production en Europe occidentale. Elles sont bien documentées entre l'époque augustéenne et la fin du III<sup>e</sup> siècle. Les contextes plus tardifs semblent relever de trouvailles intrusives, voire de ramassages. En contexte funéraire ce type de perle apparaît isolé ou en petites séries, ce qui suggère une utilisation comme amulette (Riha 1990, 80).

Cependant aucun auteur ne semble se poser la question : qu'est-ce qui rend à ces perles sa valeur protectrice : la matière ? la couleur ? quelle sorte de protection procurent-elles ?

En lisant ce que Dioscoride a écrit sur le jaspe, nous présumons que c'est le matériel qui aurait des vertus médicinales, protégeant particulièrement les femmes en couches : « *Jaspe. L'un est de couleur émeraude; l'autre ressemble le cristal, un autre à la pituite, un autre à la couleur bleue de l'air, un autre a la couleur de la fumée, comme s'il était fumé, un autre a des veines blanchâtres et luisantes, appelé 'étoilé' (ástrios), un autre est nommé 'type terebinte' (terebinthízon), ressemblant par sa couleur au bleu turquoise. On croit que toutes les espèces de jaspe disposées en forme de collier servent d'amulette, et que, serrés à la cuisse, accélèrent les accouchements* » (Dioscoride, V, 142).

Par contre Pline semble plus insister sur l'importance de la couleur bleue : « [...] *la Perse (délivre), un jaspe bleu de ciel, et qu'on appelle pour cette raison aérizuse; tel est aussi le jaspe caspien. Le jaspe est bleu sur les rives du Thermodon; pourpre en Phrygie; d'un pourpre bleu, triste et sans rayonnement, en Cappadoce. [...] Mais il vaut mieux distinguer les qualités que les provenances. [...] Le quatrième est nommé par eux (les Grecs) Borée; il ressemble au matin d'un jour d'automne, et c'est celui qu'on nomme aérizuse. [...] Les plus belles de ces pierres se portent dans un chaton ouvert, dont l'or n'embrasse que les bords de la pierre. [...] On fait de faux jaspes avec du verre; on les reconnaît à ce qu'ils jettent leurs feux au loin, au lieu de les concentrer en eux-mêmes. [...] Tout l'Orient, dit-on, porte les jaspes en amulettes. [...] Je ne manquerai pas de signaler en passant les mensonges des mages, qui prétendent que cette pierre est avantageuse à ceux qui ont des harangues à faire.*

*[...] Nous consacrerons aussi un paragraphe particulier au cyanos (pierre bleue), nom qui a été appliqué tout à l'heure à un jaspe, à cause de sa couleur bleue. Le plus beau est le cyanos de Scythie, puis celui de Chypre, enfin celui d'Égypte. On l'imité très bien avec le verre coloré; et cette intention, due à un roi d'Égypte, a été, à sa gloire, consignée dans les livres (Pline, H.N., XXXVII, 37-38).*

En lisant ces deux auteurs on s'aperçoit qu'il s'est produit un glissement de la matière qui protège, le



Fig. 5 : Pendeloque en argent provenant de l'îlot de Senon (Meuse) (P. Martin Ripoll).



Fig. 6 : Clochette en bronze provenant de Senon (Meuse) (P. Martin Ripoll).

jaspe, vers une couleur déterminée de jaspe, le bleu. Ensuite la protection semble s'attacher aux objets produits en pâte de verre bleu, la pâte de verre étant l'érsatz du jaspe. Pour finir, ce serait plutôt la couleur bleue qui aurait une fonction protectrice sans qu'aucun auteur n'explique la raison.

Quoi qu'il en soit, encore de nos jours le mauvais œil continue à être redouté, spécialement dans les contrées de la Méditerranée orientale et 2000 ans de Christianisme n'ont pas pu vaincre cette superstition. C'est spécialement dans cette zone que des petites amulettes contre le mauvais œil en pâte de verre bleue continuent à être fabriquées : en Égypte des perles bleues sont encore aujourd'hui vendues (Riha 1990, 80), à Chypre on peut trouver des médailles de la Panaghia (Notre Dame) en pâte de verre bleue (Decaudin 1984, 29), en Grèce et en Turquie c'est un œil en pâte de verre de cette couleur qui est toujours offert aux touristes.

Une *lunula*, pendentif en argent provenant du site de Senon (type Riha 7.1) en forme de croissant, rappelle une symbolique lunaire (Fig. 5). Ce type de pendentif entrerait dans la catégorie d'amulettes féminines (Riha 1990, 73) ou de l'enfance (Dasen 2003, 280).

Nous pouvons en déduire des sources antiques l'association entre la *lunula* et les femmes : « *Isaïe n'a*

*jamais reproché aux filles de Sion leur pourpre, leurs croissants d'or, leurs colliers tombant en grappes* » (Terullien, *Cult.* 2,10) ; ou encore Plaute qui fait dire à Epidicus parlant à Thélestis : « *Tu ne te souviens pas que je t'apportai, pour l'anniversaire de ta naissance, un croissant d'or, avec un petit anneau doré pour mettre à ton doigt?* » (Plaute, *Epi*, 640).

Quoique, à notre connaissance, aucun auteur antique ne décrit la fonction exacte de cet objet, néanmoins dans l'Antiquité on assigne un rôle important aux astres dans le développement et la santé de l'être humain. La théorie sympathique lunaire (l'influx des phases de la lune dans la croissance des êtres vivants, le cycle menstruel de la femme et certaines maladies comme l'épilepsie) est attesté depuis le IV<sup>e</sup> siècle av. J.-C. (Gil 2001, 195). On trouve également ces lunules associées aux animaux, visant probablement la protection de leur croissance.

Il est possible de rapprocher d'autres amulettes avec le bétail comme par exemple les clochettes. Une clochette en bronze a été trouvée sur le site de Senon à l'intérieur d'une glacière autour de laquelle de nombreux restes de bœuf avec des traces d'abattage et boucherie ont été constatés (Fig. 6). La croyance liée au port de clochettes consistait dans le fait que le bruit ferait fuir les mauvais esprits à l'origine des maladies (Gil 2001, 195). Ce même type d'objet, de plus petite taille, serait également porté par les enfants, soit suspendu au cou, soit attaché au poignet, pour les mêmes raisons prophylactiques (Dasen 2003, 287).

### Groupe 3 : Valeur rituelle supposée par le contexte et le nombre

Les vases miniatures, comme celui provenant du comblement d'une tranchée de récupération de l'îlot de Senon (Fig. 7), sont fréquemment considérés comme des jouets car, en contexte funéraire, ils peuvent accompagner un immature. Mais ils se retrouvent aussi parfois en grand nombre dans des contextes qui peuvent être interprétés comme rituels ou votifs. Horne et King ont recensé huit sites en Gaule où l'on a trouvé ce type de vases en contexte de sanctuaire (Horne / King 1980).

La fouille d'une voie romaine à Saint-Dizier (Haute-Marne) a livré un dépôt de plus de 300 vases miniatures de stockage (cruches, jarres...) sur une longueur de 40 m dans les fossés latéraux (Bocquillon 2014). Ces vases, mêlés à de nombreuses monnaies, contenaient différents restes alimentaires. La miniaturisation de l'objet comporte une dimension symbolique : les formes appartiennent au répertoire courant mais elles sont si petites qu'elles perdent leur fonctionnalité première. Ils peuvent cependant contenir une petite quantité de denrées en mode de prémices (Cazanove 2012, 296). Un phénomène similaire de rapetissement de la taille des récipients concerne les dix amphoriques regroupées sur le sol de la cave du bâtiment annexe de la *domus* de Grand (Figure 8). Dans le site de Paradeplaats

à Bergen op Zoom (Pays-Bas) un dépôt de plus de 306 amphoriques a été trouvé dans une mare (Niemeijer 2009, 11-16). Accompagnant ces vases il y avait des perles en ambre, des fragments de statuette en terre cuite ainsi que 76 monnaies. Le dépôt est daté de la deuxième moitié du II<sup>e</sup> siècle. Les amphoriques, d'entre 10 et 20 cm de hauteur, correspondent pour la plupart au type Dressel 20 mais la quasi-totalité a été produite localement. D'autres dépôts d'amphoriques ont été répertoriés également dans un contexte culturel ou funéraire à Xanten (Allemagne), ainsi qu'à Avenches (Suisse) et à Nijmegen (Pays-Bas) (Niemeijer 2009, 41p.).

Ces petits vases sont souvent identifiés à des bouchons d'amphore, des conteneurs d'échantillons de marchandises, à un système d'ouverture d'amphores... Si la fonction primaire reste controversée on peut se poser la question si ces objets n'entrent pas tout simplement dans la catégorie de vases miniatures (Joly / Curria 2016, 562).

Le contexte détermine également la fonction dans le cas des clous. Sur la station routière d'Ambrussum (Hérault), 94 clous en fer et un en bronze ont été trouvés autour d'un petit autel avec d'autres offrandes : des restes de faune, des pièces de monnaie, des fibules, des vases en céramique brisés et des fragments de vases en verre (Fiches et al. 2007, 63-75).

Des clous ont été également trouvés en contexte funéraire lors des fouilles faites à Vercelli (Italie) entre 1843 et 1851. L. Bruzza en décrivant la nécropole parle de grands clous en fer qui, avec des lampes à huile, des vases en céramique et des balsamiques en verre accompagnaient les urnes funéraires. Il décrit également le cas très intéressant d'une urne entourée de clous disposés de façon à former un dense filet tout autour. Il énumère ensuite plusieurs exemples de sites en Italie et en France où l'on a trouvé des clous situés près des cendres ou à l'intérieur des sépultures comme Alba Lunga, Pozzuoli, Cuma, Bologna... (Bruzza 1874, 50-52).

Les trois sites étudiés (Grand, Senon et Saudron) ont livré un grand nombre de clous en contexte d'effondrement des toitures, ce qui rend inutile toute recherche d'une autre signification. Mais que penser lorsque des amas de clous se trouvent dans d'autres contextes ? Le clou dans sa fonction première servant à fixer et immobiliser, serait doté d'une valeur magique puisqu'il réduirait un adversaire à l'impuissance, en fixant sa volonté comme il fixe un objet. Le clou serait l'emblème de la Nécessité qui d'après Horace : « *Devant toi (la Fortune) marche sans cesse la cruelle Nécessité, portant, dans sa dure main, ses longs clous, ses coins de fer, sans oublier les inébranlables crampons et le plomb liquide qui les attache* » (Horace, *Carm.* I, 35). Cette valeur symbolique du clou se retrouve dans la magie. Ainsi, un clou enfoncé dans une tablette de défexion rend la malédiction inélectable. On trouve des clous dans les tombes, on suppose qu'ils seraient destinés à fixer la paix des morts, à détourner les puissances néfastes. Il pourrait également s'agir d'un acte de défexion dans lequel la partie tient



Fig. 7 : Vase miniature en céramique réductrice fine provenant du site de Senon (Meuse) (P. Martin Ripoll).



Fig. 8 : Amphorique en pâte claire provenant du site de Grand (Vosges) (M. Gazenbeek).

la part du tout et où le clou aurait remplacé la tablette avec la malédiction qu'il aurait transpercé (Tupet 1974, 37p.).

Mais le clou peut aussi avoir tout simplement un usage médical : « *Enfoncer un clou de fer dans l'endroit où a porté d'abord la tête d'un épileptique qui tombe, passe pour délivrer de cette maladie* » (Pline H.N. XXVIII, 17) ou encore : « [...] *on attache encore avec un fil un clou ou quelque autre chose sur quoi on ait marché, et on fait porter le tout au malade, pour que la plaie ne fasse aucun mal* » (Pline H.N. XXVIII, 12).

Encore au début du XX<sup>e</sup> siècle, pendant la Première Guerre mondiale, la valeur magique du clou apparaît en relation avec un rite qui consiste à planter un clou sur une statue, un cippe, un chêne ou une colonne en bois afin de faire un vœu (Zaborowski 1919, 108-110).

Les haches polies peuvent également entrer dans cette catégorie puisque parfois elles se trouvent en grande quantité dans un contexte de sanctuaire, funéraire ou dans des *villae* (de Vesly 1902, 144). Sur la fouille menée par L. de Vesly en 1902 au Fanum d'Essarts (Seine-Maritime) a été trouvé, à l'entrée de la cella, un dépôt composé de 70 outils lithiques dont trois haches taillées, 47 petites haches polies ainsi que des fragments de haches, des nucléus, des pointes de flèche et des ciseaux en différents matériaux ainsi que des fossiles et une figurine en terre blanche (de Vesly, 1902, 142p.).



Fig. 9 : Mortier en sigillée scié provenant du site de Senon (Meuse) (P. Martin Ripoll).

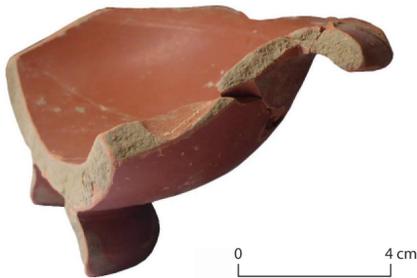


Fig. 10 : Coupelle à marli en sigillée sciée provenant du site de Grand (Vosges) (P. Martin Ripoll).



Fig. 11 : Mortier en pâte claire scié provenant de la *domus* de Grand (Vosges) (P. Martin Ripoll).

Dans les exemples exposés, le nombre d'objets trouvés et leur localisation (en sanctuaire ou nécropole) impliqueraient leur sacralisation.

#### Groupe 4 : Destruction rituelle des objets

Une caractéristique de certains objets rituels résulte des transformations intentionnelles qui visent à rendre l'objet inutilisable. Elles consistent à casser, perforer, couper ou découper l'objet pour lui ôter sa fonctionnalité (Tirioni 2014, 571). Ceci est surtout documenté en contexte funéraire.

Or, trois exemplaires de vases en céramique sciés ont été trouvés à Senon et à Grand : un mortier en sigillée Drag 45 (Fig. 9), une coupelle à marli en sigillée Drag 35 (Fig. 10) et un mortier en pâte claire (Fig. 11). Les trois

réipients sont sciés par le milieu de haut en bas avec grand soin, donnant ainsi deux moitiés symétriques inutilisables.

Certains auteurs parlent souvent d'un bris consistant à retailler la céramique, soit les cols, soit les pieds. Cependant ici nous sommes face à un sciage. Les vases ne sont pas détruits en sens horizontal mais vertical.

Un autre exemple d'objet brisé provient également de la *domus* de Grand. Il s'agit d'un mortier en pierre calcaire façonné dans une base de colonne (Fig. 12). Il a servi à broyer un pigment rouge, puis a été brisé verticalement par le milieu et rejeté à la suite d'une phase de reconstruction. Faudrait-il voir la destruction de cet objet en parallèle à celle des vases en céramique ?

Il semble évident que cette soigneuse destruction des objets leur confère un nouveau statut, que nous avons souvent du mal à percevoir. Si aucune explication rationnelle ne se présente, un geste rituel ou superstitieux n'est pas à exclure.

#### Groupe 5 : Des objets dans des contextes étonnants

Dans la *domus* de Grand un petit lot de faune et un dépôt monétaire ont été trouvés dans le secteur du jardin, au pied d'un monument représentant Jupiter terrassant l'anguipède. Les espèces animales représentées sont le porc, le cerf, le caprin et le bœuf. À l'exception du porc, les morceaux déposés appartiennent à la partie basse des pattes. Nous nous trouvons dans un contexte culturel et donc il n'est pas difficile d'interpréter ces restes comme des offrandes alimentaires.

Cependant, dans la cuisine du même site, sur un total de 645 restes déterminés de faune appartenant à des rejets de préparation culinaire, quatre phalanges de cerf ont été repérées (Fig. 13). De toute évidence il ne s'agit pas d'un relief de repas puisque aucune autre partie anatomique du cerf n'a été identifiée. Faut-il alors imaginer ces restes en relation avec un but médical ou magique ?

Dans le monde antique le cerf était considéré comme un animal doté d'une longévité hors du commun. La repousse annuelle de ses bois serait à l'origine de la croyance en sa capacité de régénération. Il n'est pas étonnant que l'on fasse un usage médical et magique de cet animal. D'après Pline, la moelle en général et celle du cerf en particulier était appréciée par la médecine antique. La moelle, cachée à l'intérieur du squelette, représente l'essence même de l'être. Elle aurait des vertus : « *émollientes, incarnantes, desséchantes, échauffantes et servirai à guérir la phtisie, la goutte et la chute des cheveux* » (Pline, *H.N.*, XXVIII, 147). En même temps, les Anciens croyaient que les cerfs protégeaient contre les serpents, qu'ils attaquaient pour les détruire. C'est pour cela qu'ils pensaient que les serpents fuyaient devant quelqu'un qui portait une dent de cerf ou qui s'était enduit de moelle ou de graisse de cet animal (Tupet 1974, 71p.).

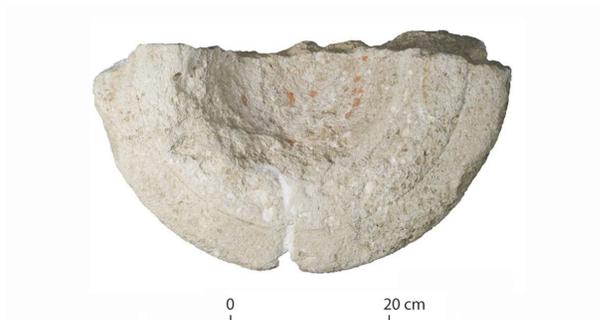


Fig. 12 : Mortier en calcaire brisé provenant de Grand (Vosges) (P. Martin Ripoll).

Il arrive de trouver en fouille des objets qui peuvent être considérés comme intrusifs. C'est notamment le cas des minéraux ou des fossiles. La question : « est-ce par hasard qu'ils se trouvent sur place ? » mérite d'être posée car ils ont pu avoir une valeur prophylactique par le passé. Tel est le cas de l'aétite. Cet hydroxyde de fer est un type de concrétion de limonite creuse dont l'intérieur renferme des nodules mobiles. Dioscoride la décrit dans son traité de médecine : « *Pierre de l'aigle (aetītēs líthos)*. C'est une pierre qui produit un écho quand on la bouge comme si elle était pleine d'une autre pierre; elle retient les embryons lorsque la matrice est glissante, si on la porte attachée comme amulette au bras gauche. Dans le cas de malédiction pour un mauvais accouchement, il faut l'attacher depuis le bras jusqu'à la cuisse et l'accouchement se fera sans douleurs » (Dioscoride, V, 142Di).

Des fossiles peuvent également avoir leur place sur les sites en divers contextes. Horne et King ont répertorié six sanctuaires gallo-romains où l'on a trouvé jusqu'à 22 oursins fossiles, deux sites avec des ammonites et un avec du corail fossile (Horne / King 1980). Leur présence renferme une signification qui nous échappe. Toutefois, certains fossiles pourraient avoir également une valeur d'amulette comme l'oursin enchâssé dans une bague de bronze avec un trou de suspension, trouvée par de Vesly lors de la fouille du fanum des Essarts (de Vesly, 1920, 144).

## Conclusion

D'après les quelques exemples présentés ci-dessus, n'importe quel objet serait susceptible d'avoir un usage magique ou rituel. Ainsi, une aiguille pourrait être détournée de sa fonction primaire à des fins magiques en servant à transpercer des figurines de terre cuite, de cire ou d'une autre matière représentant la personne qu'on veut atteindre avec un maléfice. Ovide dit en parlant de Médée : « *Elle pique des images de cire, et enfonce d'imperceptibles traits dans un foie qu'elle tourmente* » (Ovide *Her.* 6, 92). Le même auteur mentionne également l'aiguille qu'une magicienne utilise pour fermer les bouches malveillantes, et pour cela : « [...] elle fait rôtir au feu une tête d'anchois qu'elle a enduite de poix, qu'elle a percée d'outre en outre avec



Fig. 13 : Phalanges de cerf issues de la cuisine la domus de Grand (Vosges) (C. Leduc)

*une broche d'airain, et dont elle a cousu la bouche* » (Ovide *Fast.* II, 577).

En lisant ce texte on se rend compte qu'en fouillant nous ne trouverons qu'une partie des objets pouvant être utilisés dans le rituel (en suivant l'image évoquée en haut, on pourra trouver l'aiguille, mais il nous manquera l'anchois !). Trancher entre utilisation primaire - domestique ou secondaire - magique/rituelle devient donc impossible. De ce fait, cette deuxième possibilité est généralement évacuée et la plupart des études du petit mobilier se concentrent sur la typologie des objets et leur fonction primaire, laissant de côté leur possible détournement à des fins rituelles ou superstitieuses. Sans vouloir voir cet usage partout, il faut cependant songer que religion, magie et superstition jouent un rôle très important dans la vie quotidienne à l'Antiquité.

Pour avancer dans ce dossier il serait nécessaire, de faire un recensement des objets pouvant jouer un rôle dans les superstitions et les croyances des Romains, sur une échelle bien plus large que les trois sites dont il a été question ici.

## Sources antiques

Cicéron = Marcus Tullius Cicero, De inventione (De l'invention oratoire), Livre 1. Traduction M. Nissard (Paris 1869). Version en ligne : <http://remacle.org/bloodwolf/orateurs/invention2.htm>

Dioscoride = Pedanios Dioskoridēs, De materia medica (Traité de matière médicale). Facsimil del manuscrito de la Universidad de Salamanca. In: *Dioscorides de Salamanca*. Proyecto de Investigación de A. López Eire (MICINN-HUM 2006-08794). Traducción A. López Eire / F. Cortés Gabaudan. Version en ligne : <http://dioscorides.usal.es>

Horace = Quintus Horatius Flaccus, Carminum (Odes), Livre 2. Traduction H. Patin (1860). Version en ligne : <http://www.espace-horace.org/trad/patin/odes1.htm#haut>

Ovide = Publius Ovidius Naso, Fasti (Les Fastes). Traduction M. Nissard (Paris 1857). Version en ligne : <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/fast/FII.html>

Ovide = Publius Ovidius Naso, *Epistulae heroidum* (Les Héroïdes). Traduction M. Nissard (1838). Version en ligne : <http://remacle.org/bloodwolf/poetes/Ovide/heroides.htm#VI>

Plaute = Titus Maccius Plautus, *Epidicus* (Épidique), 640. Traduction J. Naudet. (Paris 1833). Version en ligne : <http://remacle.org/bloodwolf/comediens/Plaute/epidique.htm>

Pline l'ancien = Gaius Plinius Secundus, *Naturalis Historiae* (Histoire Naturelle). Traduction É. Littré (1848-1850). Version en ligne : <http://remacle.org/bloodwolf/erudits/plineancien/index.htm>

Sénèque = Lucius Annaeus Seneca, *Epistulae morales ad Lucilium* (Lettres à Lucillius). Traduction Baillard (Paris 1861). Version en ligne : <http://remacle.org/bloodwolf/philosophes/seneque/lucilius3.htm>

Tertullien = Quintus Septimius Florens Tertullianus, *De cultu feminarum* (De l'ornement des femmes), livre 2. Traduction E.-A. de Genoude. Version en ligne : [http://www.tertullian.org/french/g3\\_11\\_de\\_cultu\\_feminarum2.htm](http://www.tertullian.org/french/g3_11_de_cultu_feminarum2.htm)

Varron = Marcus Terentius Varro, *De lingua latina* (La langue latina). Traduction M. Nissard (1875). Version en ligne : <http://remacle.org/bloodwolf/erudits/varron/lingua7.htm>

## Bibliographie

Boquillon 2014 = H. Bocquillon (Dir), Saint-Dizier, Bettancourt-la-Ferrée, Haute-Marne « Zone de référence ». Habitats protohistoriques et un lieu de culte lié à une voie antique. Rapport final d'opération de fouille. Inrap Grand Est Nord (Metz 2014).

Bruzza 1874 = L. Bruzza, *Inscrizioni antiche Verceslesi* (Roma 1874).

Cagnat / Chapot 1920 : R. Cagnat / V. Chapot, *Manuel d'Archéologie romaine*. Tome 2 (Paris 1920).

Cazanove 2012 = O. Cazanove, *L'offrande céramique dans les lieux de culte*. *Perspective*, 2, 2012, 291-296.

Chenet 1912 = G. Chenet, *Utilisation superstitieuse d'une hache néolithique*, *Bulletin mensuel des Sociétés des Lettres, Sciences et Arts de Bar-le-Duc*, 1912, 71-72.

Coye 1993 = N. Coye, *Céramiques et pierres de foudre*. Quand la superstition validait le discours scientifique. *Préhistoire Anthropologie Méditerranéennes*, 1993, 149-164.

Dasen 2003 = V. Dasen, *Les amulettes d'enfants dans le monde gréco-romain*. Société d'Études Latines de Bruxelles. *Latomus*, Fasc. 2 (2003), 275-289.

Dasen 2017 = V. Dasen, *Religions de Rome et du monde romain*. Magie, divination et histoire du corps. *École pratique des hautes Études, Section des Sciences religieuses*, 124, 2017, 121-130.

Decaudin 1984 = A. J. Decaudin, *Le mauvais œil, une superstition perdurable*. *Cahiers du Centre d'Études Chypriotes*. Vol 2, 1984, 25-32.

Fiches et al. 2007 = J.-L. Fiches / S. Barberan / M.-L. Berdeaux / L. Chabal / R. Gaffa / A. Gardeisen / Ll. Garcia / M. Gazenbeek / V. Mathieu / N. Rovira, *Un enclos cultuel sur la berge du Vidourle à Ambrussum (Villetelle, Hérault)*, *Revue Archéologique de Narbonnaise (RAN)*, 40, 2007, 47-116.

Gaffiot 1934 = F. Gaffiot, *Dictionnaire latin-français*. Hachette (Paris 1934).

Gazenbeek 2017a = M. Gazenbeek (Dir.), Saudron, Haute-Marne, Grand Est, Le Mas, Phase 1. Métallurgie, agriculture et chaux entre la Tène et le haut Moyen Âge. Rapport final d'opération de fouille. Inrap Grand Est Nord (Metz 2017).

Gazenbeek 2017b = M. Gazenbeek (Dir.), Senon, Meuse, Grand Est. La Ruelle des Bois : Deux portions d'îlots de l'agglomération antique de Senon, Meuse. Rapport final d'opération de fouille. Inrap Grand Est Nord (Metz 2017).

Gazenbeek 2018 = M. Gazenbeek (Dir.), La *domus* de la Fontainotte à Grand. Grand, *Archéologie et territoire*, 3, Conseil Départemental des Vosges (Épinal 2018).

Gil 2001 = L. Gil, *Medicina, religión y magia en el mundo griego*. En ligne : <http://revistas.ucm.es/index.php/CFCG/article/viewFile/CFCG0101110179A/31307>

Hanotte 2015 = A. Hanotte, *Étude de la céramique funéraire*. In : E. Leroy-Angelin (Dir.), Nord-Pas-de-Calais/Nord (59). ZAC Lauwin-Planque. L'Antiquité. Section II, vol. 6c, annexes. Rapport final d'opération de fouille. Communauté d'Agglomération du Douaisis. Direction de l'Archéologie Préventive (2015).

Horne / King 1980 = P. D. Horne / A. C. King, *Romano-Celtic Temples in Continental Europe: a Gazetteer of those with unknown plans*. In : W. Rodwell (ed.), *Temples, Churches and Religion in Roman Britain*. *British Archaeological Reports (BAR)*, British Series 77 (ii), (1980), 369-555.

Joly / Curria 2016 = M. Joly / A. Curria, *À propos d'un type particulier de céramique antique, les amphoriques du quartier du sanctuaire de la Genetoye à Autun (Saône-et-Loire)*. Société Française d'Étude de la Céramique Antique en Gaule (SFCAG). Actes du Congrès d'Autun 5-8 mai 2016, 557-564.

Niemeijer 2009 = R. A. J. Niemeijer, *Bergen op Zoom-Paradeplaats : Een bijzonder vondstcomplex met mini-amforen*. *Auxiliaria*, 9. *Auxilia* (Nijmegen 2009), 1-47.

Notet 1996 = J.-C. Notet, *Les figurines en terre blanche (ateliers producteurs)*. In : Barthélemy et al. (Org.). 30 ans d'archéologie en Saône-et-Loire. Catalogue de l'exposition. Temps Réel. (Dijon 1996), 255-263.

Riha 1990 = E. Riha, *Der römische Schmuck aus Augst und Kaiseraugst*. *Forschungen in Augst*, 10. Römermuseum Augst, 1990.

Tirloni 2014 = I. Tirloni, *L'objet rituel dans les contextes archéologiques de l'âge de fer en Italie*. Problématique et méthodologie de recherche. *Revue de l'histoire des religions*, 4, 2014, 559-579.

Tupet 1976 = A.-M. Tupet, *La magie dans la poésie latine*. Des origines à la fin du règne d'Auguste. Collection études anciennes. Les Belles Lettres (Réédition 2009).

de Vesly 1902 = L. de Vesly, *Le Fanum de Essarts et la découverte de nombreux outils et armes préhistoriques*. *Bulletin de la Société normande d'études préhistoriques*, 1902, 139-145.

Zaborowski 1919 = S. Zaborowski, *Les clous votifs*. *Bulletins et Mémoires de la Société d'anthropologie de Paris*, VI<sup>e</sup> série, Tome 10, 1919, 108-116.

## Adresse de l'auteur

Pilar Martin Ripoll  
 Institut national de recherches archéologiques préventives (Inrap)  
 Direction Grand Est  
 Centre des recherches archéologiques de Metz  
 12, rue de Méric CS 80005  
 F-57063 Metz cedex 2  
 maria-del-pilar.martin-ripoll@inrap.fr